DVD SPELARE

BRUKSANVISNING

MODELL : DR7500

Innan anslutning, handhavande eller installning av denna apparat, vanligen las igenom bruksanvisningen fullstandigt och noggrant.

Sakerhetsforeskrifter

VARNING

RISK AV ST-OTAR
-OPPNA INTE

VARNING: FOR ATT MINSKA RISKEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISKA ST-OTAR, TAG INTE BELLERT NÅGRA PANELER (INTE HELLER BAKSIDAN). INGA FOR BRUKAREN SERVICEBARA DELAR INUTI. HANVISA TILL KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL FOR SERVICE

Blixtsymbolen med en pil inom en liksidig triangel ar avsedd att varna anvandaren for narvaron av oisolerad farlig spanning inuti apparatens holje som kan vara tillrackligt star for att utgora en risk for elektriska stotar for manniskor.

Utropstecknet inom en liksidig triangel avser att uppmarksamma anvandaren pa narvaron av viktiga drift- eller underhalls- eller serviceanvisningar i den litteratur som medfoljer apparaten.

VARNING: FOR ATT MINSKA RISKEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISKA STOTAR, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FOR REGN ELLER FUKT.

VARNING: Installera inte denna utrustningen i en begransad rymd en slik boklada eller en liknande enhet.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

VARNING:

Denna DVD Bandspelare brukar ett Laser System.

For att sakerhetsstalla korrekt anvandande av denna produkt skall bruksanvisningen noggrant lasas igenom och behallas for framtida referens. Skulle apparaten behova underhall, kontakta en auktoriserad serviceverkstad (se serviceatgard).

Anvandande av kontroller, justeringar eller utforande av atgarder andra an de som specificerats kan resultera i farlig stralningsexponering.

For att forhindra direkt exponering for laserstralning, forsok inte oppna holjet. Laserstrale synlig vid oppnat holje. TITTA EJ IN I STRÅLARNA.

VARNING: Apparaten far inte exponeras for dropp eller stank och inga vatskefyllda foremal, som t.ex. vaser, far placeras pa apparaten.

CE Denna produkt ar tillverkad for att overensstamma med radiointerferenskraven EEC DIREKTIV 89/336/EEC, 93/68/EEC och 73/23/EEC.

UPPGIFTER OM COPYRIGHT:

Det ar enligt lagen forbjudet att kopiera, sanda, visa, sanda via kabel, offentlig visa eller hyra copyrightskyddat material utan tillstand.

Denna produkt har Copyright Protection (Copyrightbeskydd) teknik utvecklad av Macrovision. Kopieringsskyddade signaler finns inspelade pa vissa skivor. Vid inspelning och avspelning av dessa skivor pa eller via en videobandspelare blir bilden brusig.

Denna produkt har Copyright Protection (Copyrightbeskydd) teknik som ar metodskyddat av vissa USA-patent och annan lagstiftning gallande egendomsratt for produkter som ags av Macrovision Corporation och andra rattighetsagare. Anvandande av denna Copyright Protection-teknik skall vara auktoriserad av Macrovision Corporation och ar avsett for hem- eller annat begransat visningsandamal savida inte annat har auktoriserats av Macrovision Corporation. Omvand konstruktion eller demontering ar forbjuden.

SERIENUMMER: Serienumret finns pa apparatens baksida. Detta nummer ar unikt for apparaten och finns inte pa nagon annan apparat. Du bor skriva in denna information har och behalla denna bruksanvisning som permanent bevis pa ditt kop.

Modell No. _____

Serienummer. _____

Kassering av din gamla apparat

1. Nar den har symbolen med en overkryssad soptunna pa hjul sitter pa en produkt innebar det att den regleras av European Directive 2002/96/EC.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter bor kasseras via andra vagar an de som finns for hushallsavfall, helst via for andamalet avsedda uppsamlingsanlaggningar som myndigheterna utser.
3. Om du kasserar din gamla apparat pa ratt satt sa bidrar du till att forhindra negativa konsekvenser for miljon och manniskors halsa.
4. Mer detaljerad information om kassering av din gamla apparat kan far av kommunen, renhallningsverket eller den butik dar du kopte produkten.

Innehållsforteckning

INLEDNING

Sakerhetsforeskrifter 2
Innehållsforteckning 3
DVD Spelarens Oversikt 4-10
Inspelningsbara och uppspelningsbara skivor . . 4
Uppspelningsbara skivor 5
Skivrelaterade terminer 6
Om Symbolerna 6
Information angående inspelningsbara skivor . . 7
Om DVD inspelningen 8-9
Forsiktighetsatgarder 10
Anmarkningar om Skivorna 10
Frontpanel 11
Fjarrkontroll Oversikt 12

DVR ANSLUTNINGAR

Anslutningar 13-17
Anslutningar pa baksidan 13
Ansluta till antennen 13
Anslutningar till din TV 14
Anslutning till Forstarkare 15
Extra ljud/bild-anslutningar (A/V) 16-17

DVR-INSTALLNING

Forberedande installning 18-30
Ursprungsinstallningar 18
Allman Forklaring 18-23
• Automatisk Programmering 18
• Program Redigering 19-20
• Automatisk Klockinstallning 21
• Manuell Klockinstallning 21
• TV Aspekt 22
• Display Lage 22
• AV1 Dekoder 22
• Progressiv avsokning 22
• PBC 23
• Installningar pa forsummelse 23
Sprak 23
• Displaysprak 23
• Skivsprak 23
Audio 24
• Dolby Digital / DTS / MPEG 24
• Samplingsfrekvens 24
• DRC (Dynamisk omfangskontroll) 24
• Rost 24
Barnspärr (Foraldrarkontroll) 25-26
• Stall in losenord 25
• Niva 25
• Landskod 26
• DivX(R) VOD 26
Inspelning 27
• Install Inspelningslage 27
• Inspelning av sidforhallande 27
• Inspelning av DV-ljud 27
• Automatiskt kapitel 27
Disk 28-29
• Formatera 28
• Disk skydd 28
• Stanga 29
• Skiv namn 29
Oversikt av visuell information pa bildskarmen 30

AVSPELNING

Uppspelning av DVD- eller Video-CD-skivor . 31-34
Spela en DivX-film-skiva 35
Funktioner for ljud-CD och MP3/WMA 36-38
Spela en ljud-CD-skiva eller MP3-/WMA-fil . 36-37
Programmerad uppspelning 38
Anvanda JPEG-filer 39-40

INSPELNING

Grundlaggande Inspelning 41
Grundlaggande Inspelning fran TV 41
Omedelbar Timer-Inspelning 41
Timer Inspelning 42-43
Inspelning från Extrautrustning 44-45
Inspelning fran Extrakomponenter 44
Inspelning fran Digital Kamkorder 44
Vad ar DV? 45

REDIGERING

Menyerna Titellista och Kapitellista – oversikt 46
Redigering av Titlar och Kapitel 47-52
Titlar, Kapitel och Delar 47
Addera Kapitelmarkorer 47
Andra Titel Tumnaglarna 47
Skapa en Ny Spellista 48
Addera Ytterliggare Titlar/Kapitel till Spellistan . 48
Radera en Titel/ett Kapitel 49
Radera en Del 49
Namnge en Titel 50
Kombinera Tva Kapitel i Ett 50
Flytta ett Tecken i Spellistan 51
Beskydda en Titel 51
Dolja ett Kapitel 52
Dela En Titel i Tva 52

REFERENS

Ytterliggare Upplysning 53
Skriva over en inspelning 53
Visa Titel lista-menyn pa andra DVD-spelare . . 53
Spela Dina Inspelningar Pa Andra DVD-Spelare (Avsluta en Skiva) 53
Lista over språkkoder och områdeskoder . . . 54
Kontroll av TV:n med Fjarrkontrollen som medfoljs med Spelaren 55
Felsokning 56-57
Specifikationer 58

DVD Spelarens Översikt

Inspelningsbara och uppspelningsbara skivor

DVD-RW (Digital Video Skiva - ReWritable):
- DVD-RW-skivorna kan formateras för inspelning i VR-lage eller i videolage.
- Du kan spela in på DVD-RW-skivor flera ganger. Inspelningarna kan raderas. Darefter kan du spela in på samma skiva igen.

[VR-lage]
- Inspelningarna kan redigeras omfattande
- Kan bara spelas upp på spelare som ar kompatibla med VR-lage (efter finalisering)

[Videolage]
- Kan spelas upp på vanliga DVD-spelare (efter finalisering)
- Begransade redigeringsfunktioner

DVD-R (Digital Video Skiva - Recordable)
- Du kan bara spela in på DVD-R-skivor en gang. Nar skivan har finaliserats gar det inte att spela in på den fler ganger.
- DVD-R-skivor kan bara formateras i videolage.
- Kan spelas upp på vanliga DVD-spelare (efter finalisering)
- Begransade redigeringsfunktioner

DVD+RW (Digital Video Skiva + ReWritable)
- Du kan spela in på DVD+RW-skivor flera ganger. Inspelningarna kan raderas. Darefter kan du spela in på samma skiva igen.
- Kan spelas upp på vanliga DVD+RW-kompatibla DVD-spelare (automatisk finalisering)
- Det redigerade innehallet kan bara spelas upp på DVD+RW-kompatibla spelare efter finalisering
- Inspelningarnas titlar och kapitel kan redigeras

DVD+R (Digital Video Skiva + Recordable)
- Du kan bara spela in på DVD+R-skivor en gang. Nar skivan har finaliserats gar det inte att spela in på den fler ganger.
- Kan spelas upp på vanliga DVD+R-kompatibla DVD-spelare (automatisk finalisering)
- Redigerat innehall kan inte anvandas på DVD+R-kompatibla DVD-spelare (dolja, kombinera kapitel, lagga till kapitelmarkor, osv.).
- Begransade redigeringsfunktioner for titel/kapitel.

DVD+R DL (Digital Video Skiva + Recordable; Double Layer)
- Du kan bara spela in på DVD+R DL-skivor en gang. Nar skivan har finaliserats gar det inte att spela in på den fler ganger.
- Lagringsutrymmet ar nastan dubbelt sa stort på en DVD+R-skiva med dubbla lager, vilket gor att du kan spela in upp till 8,5 GB video på en enda DVD+R-skiva.
- Kan spelas upp på vanliga DVD+R DL-kompatibla DVD-spelare (automatisk finalisering)
- Redigerat innehall kan inte anvandas på DVD+R DL-kompatibla DVD-spelare (dolja, kombinera kapitel, lagga till kapitelmarkor, osv.).
- Begransade redigeringsfunktioner for titel/kapitel.

Inspelningsbara DVD-skivor som rekommenderas

DVD-R	DVD+R	DVD-RW	DVD+RW	DVD+R(DL)
SONY (8x, 16x)	SONY (2.4x, 4x, 8x, 16x)	Victor (1x, 4x)	SONY (2.4x)	Mitsubishi (2.4x)
TDK (4x, 8x)	TDK (4x)	Maxell (1x, 2x, 4x)	TDK (2.4x)	Maxell (2.4x)
Verbatim (4x, 8x)	Mitsubishi (4x, 8x)	TDK (2x)	Philips (4x)	-
Panasonic (2x, 4x)	Ricoh (2x, 4x, 8x)	Mitsubishi (2x)	Ricoh (2.4x)	-
-	-	-	HP (2.4x, 4x)	-

Obs:

DVD-RW/DVD+RW-skivor inspelade med en dator, en DVD- eller CD-spelare kan inte spelas upp om skivan ar skadad eller smutsig, eller om det finns kondens eller smuts på inspelningslinsen.

Uppspelningsbara skivor

DVD (8 cm-/12 cm-skiva)
- Skivor som kan köpas eller hyras, till exempel filmer

Video-CD-skivor (VCD) (8 cm-/12 cm-skivor)
- Video-CD-skivor eller CD-R/CD-RW-skivor i VIDEO CD- eller SUPER VIDEO CD-format

Ljud-CD-skivor (8 cm-/12 cm-skivor)
- Musik-CD-skivor eller CD-R/CD-RW-skivor i musikformat som finns att köpa

CD-R/CD-RW-skivor (8 cm-/12 cm-skivor)
- CD-R-/CD-RW-skivor som innehaller ljudtitlar, DivX-, MP3-, WMA- eller JPEG-filer.

Obs:
– Beroende pa vilken typ det ar av inspelningsutrustningen eller pa CD-R/RW-skivan sjalv (eller DVD±R/RW), vissa CD-R/RW-skivor (eller DVD±R/RW), kan inte vissa skivor spelas i enheten.
– Fast inte nagot marke eller etiketter pa nagondera sida (vare sig etikettsidan eller inspelningssidan) av en skiva.
– Anvand inte oregelbundet formade CD-skivor (t.ex. hjartformade eller attakantiga). Det kan orsaka fel.
– Beroende pa vilket inspelningsprogram som anvants och pa finaliseringen kanske vissa inspelade skivor (CD-R/RW eller DVD±R/RW) inte kan spelas upp.
– DVD-R/RW-, DVD+R/RW- och CD-R/RW-skivor inspelade med en dator, en DVD- eller CD-spelare kan inte spelas upp om skivan ar skadad eller smutsig, eller om det finns kondens eller smuts pa inspelningslinsen.
– Om du spelar in en skiva med en dator, ar det möjligt att skivan inte spelas av pa grund av programvarans specifikationer, aven om skivan ar inspelad i ett kompatibelt format (fraga programvarans utgivare om du behöver mer information).

Regionskod for DVD-inspelaren och DVD-skivor

DVD-inspelaren har konstruerats och tillverkats för uppspelning av region 2-kodad DVD-media. Regionskoden pa etiketten pa vissa DVD-skivor visar i vilken typ av DVD-inspelare skivorna kan spelas upp. Enhet kan bara spela upp DVD-skivor som ar markta med 2 eller ALL. Om du försöker spela upp andra skivor visas meddelandet “Incorrect region code. Can’t play back” (Fel regionskod. Det gar inte att spela upp.) pa TV-skarmen. Vissa DVD-skivor har ingen regionsmarkning trots att de inte kan spelas upp i alla regioner.

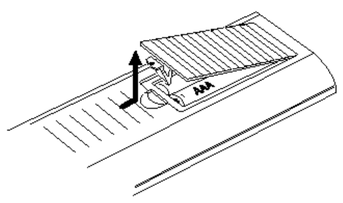
Om DVD och Video CD skivor

Vissa uppspelningsfunktioner för DVD- och video-CD-skivorna kan vara avsiktligt lasta av programvarans tillverkare. Eftersom enheten spelar upp DVD- och video-CD-skivors innehall sasom tillverkare avsett kanske vissa uppspelningsfunktioner inte ar tillgangliga medan andra funktioner kan ha lagts till.
Las anvisningarna i DVD- och video-CD-skivornas förpackning. Vissa DVD-skivor som enbart ar avsedda för kommersiellt bruk gar inte att spela upp.

Anvanda fjarrkontrollen

Rikta fjarrkontrollen mot apparatens sensor och tryck pa knapparna.

Satta i batterier i fjarrkontrollen



Lossa batterilocket pa baksidan av fjarrkontrollen och lagg i tva R03- (AAA-) batterier med ⊕ och ⊖ i den riktning som anges.

⚠Viktigt
Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda aldrig olika batterityper (standard, alkaliska osv.).

DVD Spelarens Översikt (Fortsatt)

Skivrelaterade terminer

DVD +R (Double Layer)
Inspelningsteknik med dubbla lager innebär att två inspelningsbara lager används på en enda DVD-skiva, vilket ger nästan dubbelt så stor kapacitet som 4,7 GB DVD-skivor med bara ett lager. Den största fördelen med inspelningstekniken med dubbla lager är den ökade kapaciteten. Lagringsutrymmet är nästan dubbelt så stort på en DVD+R-skiva med dubbla lager, vilket gör att du kan spela in upp till 8,5 GB video på en enda DVD+R-skiva.

DVD ±R / DVD ±RW
DVD-R och DVD+R är två olika standarder för inspelningsbara DVD-enheter och -skivor. Formatet gör att information bara kan spelas in på DVD-skivan en gång. DVD+RW och DVD-RW är två standarder för omskrivningsbar media, vilket innebär att det går att radera och skriva igen på DVD-skivan. Enkelsidiga skivor rymmer 4,38 GB och dubbelsidiga skivor rymmer dubbelt så mycket.

Titel (endast DVD)
Huvudfilmens innehåll eller medföljande artikels innehåll eller musikalbum.
Varje enskild titel tilldelas en referenssiffra som gör att du enkelt kan hitta den.

Kapitel (endast DVD)
Bildavsnitt eller musikpjäs mindre än titlarna. En titel består av ett eller flera kapitel. Varje kapitel har en bestämd kapitelsiffra som möjliggör lokalisering av önskade kapitel. Beroende av skivan är det möjligt att kapitlen inte är betecknade.

Spår (endast Video CD och audio CD)
Bildavsnitt eller musikpjäs på en video CD eller audio CD skiva. Varje spår har en bestämd spårsiffra som möjliggör lokalisering av önskade spår.

Scen
På en video CD skiva med PBC (Playback control) funktioner, skiljas de rörliga och stillbilderna i avsnitt som kallas för “Scener”. Varje scen visas på Scen menyn och har en bestämd scensiffra som möjliggör lokalisering av önskade scenen.
En Scen består av ett eller flera spår.

DivX
DivX är namnet på en revolutionerande ny videocodec som baseras på komprimeringsstandarden MPEG-4 för videofiler. DivX-filmer kan spelas upp med den här DVD-inspelaren.

Typer av video CD skivor

Det är två typer av video CD skivor:

Video CD skivor utrustade med PBC (Version 2.0)
PBC (Playback control) funktionerna tillåter interaktion med systemet med hjälp av menyer, sökande funktioner eller andra datamaskinliknande drifter. Dessutom, kan hög resolution stillbilder spelas av om de finns på skivan.

Video CD skivor ej utrustade med PBC (Version 1.1)
Man drifter med dessa på samma sätt som med audio CD skivor. Video CD skivorna tillåter videobild avspelning så som ljud, men de är inte utrustade med PBC.

Om Symbolerna

Om ⊘ symbol displayen

“ ⊘ ” kan visas på TV skärmen under drift.
Denna ikon betecknar att funktionen som är förklarad i denna bruksanvisning är inte tillgänglig på den här skivan, eller vid den tidpunkten.

Om anteckningsskivsymbolerna

Avsnitt vars titel har en av följande symboler är tillämpligt bara för dessa skivor som representeras av symbolen.

Många funktioner på denna recorder är beroende av valt inspelningslage. En eller flera av symbolerna (VR, Video, DVD+R, DVD+RW) finns intill varje funktion (som beskrivs i denna bruksanvisning) så att du får en överblick huruvida vald funktion är tillämpbar för den skiva som finns i apparaten.

- Video DVD-R/RW med Video inspelningslage
- VR DVD-RW med VR inspelningslage
- +R DVD+R (DL) skivor
- +RW DVD+RW skiva
- DVD DVD-Video skiva
- VCD Video CD skivor
- CD Audio CD skivor
- DivX DivX-filer
- MP3 MP3-filer
- WMA WMA-filer
- JPEG JPEG-filer

Den avslutade DVD-skivan är som en DVD-Videoskiva

DVD Spelarens Översikt (Fortsatt)

Information angående inspelningsbara skivor

Varför är DVD-R och DVD-RW skivorna olika?
Grundläggande skillnaden mellan DVD-R och DVD-RW är att DVD-R är en-gång-inspelning medium, medan DVD-RW är ett medium som tillåter upprepad inspelning/ radering. Du kan framföra upprepad inspelning/radering på en DVD-RW skiva i ca 1,000 gånger.

Kan jag spela av mina spelbara skivor på en konventionell DVD spelare?
I allmänhet kan du spela av DVD-R skivor och DVD-RW skivor inspelade i Video läge på en konventionell DVD spelare, men du måste först 'finalisera' dem. Denna process fixerar skivans innehåll och gör den läsbar av de andra DVD spelarna så som situationen är med DVD-Video skivorna.
DVD-RW skivor inspelade i VR (Video Recording) läge kan spelas av vissa spelare.
DVD+RW-skivor som inte är stängda kan spelas i en vanlig DVD-spelare.

RW COMPATIBLE Det indikerar produktens särdrag som kan spela av DVD-RW skivor inspelade i Video Recording format.

Vad betyder 'inspelningslägen'?

Det finns två inspelningslägen användbara vid bruk av denna apparat: VR läge och Video läge. När du inspelar på en DVD-R skiva, är inspelningen alltid i Video läge. DVD-RW skivorna kan formateras för VR läge inspelning eller Video läge inspelning.

VR läge inspelning VR
- 4 olika bildkvalitet/inspelningstid inställningar är möjliga (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Ej avspelbart på konventionella DVD spelare
- Inspelningarna kan redigeras vidsträckt

Video läge inspelning Video
- 4 olika bildkvalitet/inspelningstid inställningar är möjliga (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Avspelbar på konventionella DVD spelare (efter finalisering)
- Begränsade redigeringsfunktioner

Inspelning i DVD+RW läge +RW
- 4 olika bildkvalitet/inspelningstid inställningar är möjliga (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Spelbar på konventionella DVD-spelare
- Redigerat innehållet kan spelas på konventionella DVD-spelare endast efter skivan avslutats
- Du kan redigera titeln/kapitlet på inspelningarna

Inspelning i DVD+R läge +R
- 4 olika bildkvalitet/inspelningstid inställningar är möjliga (HQ, SQ, LQ, EQ)
- Spelbar på konventionella DVD spelare (efter avslutning)
- Redigerat innehåll på en DVD+R-skiva är inte kompatibel med vanliga DVD-spelare (Gömma, kombinera kapitel, adderat kapitelmarke osv.)
- Begränsade titel/kapitel redigeringsfunktioner

Anmärkning :
DVD-Video Format (Video läge) är en ny inspelningsformat för inspelning på DVD-R/RW skivor som godkändes av DVD Forum i 2000. Därför kan du träffa problem när du försöker avspela spelbara DVD skivor på dessa spelare. Symptomen inkluderar video artefakter, audio och/eller video drop-out och avspelning som stannar plötsligt. Vårt företag kan inte ta ansvar för eventuella problem under avspelning av skivor inspelade på denna apparat på annan utrustning.

Liknar DVD redigeringen videoband redigering?

Nej. När du redigerar ett videoband behöver du ett videodäck som avspelar originalen och ett annat som gör inspelningen/redigeringen. Med DVD, redigerar du genom att skapa "Spellista" som består av materialet som måste avspelas och har information om när det ska spelas av. Vid avspelning, spelas skivan i enlighet med Spellistan.

Om orden 'Originell' och 'Spellista'

Du kommer till att ofta se orden Originell och Spellista överallt i anvisningen. De hänvisar till det verkliga innehållet och redigerad version.
- **Originell:** innehållet hänvisar till den faktiska informationen inspelade på skivan.
- **Spellista:** innehållet hänvisar till redigerade skivversion — hur Originell innehållet bör inspelas.

Skivtyp	Skivformat	Inspelningslage	Funktioner
DVD-Video	Video format	n/a	Endast avspelning
DVD-RW	Video Inspelning (på försummelse)	VR läge	Avspelning, inspelning, Originell/Spellista redigering
	Video format	Video läge	Avspelning, begränsad inspelning, begränsad redigering
DVD-R	Video format	Video läge	Avspelning, begränsad inspelning, begränsad redigering
DVD+RW	+RW Videoformat	DVD+RW	Inspelning, begränsad inspelning, Titel/Kapitel redigering
DVD+R (DL)	+R Videoformat	DVD+R	Inspelning, begränsad inspelning, begränsad Titel/Kapitel redigering

Om DVD inspelningen

Anmärkningar :
- Denna apparat kan inte spela in på CD-R eller CD-RW skivor.
- Vårt bolag tar inte ansvar för eventuellt inspelningsfel på grund av strömavbrott, defekta skivor, eller skador på spelaren.
- Fingeravtryck och små skrapanden på skivan kan påverka avspelningen och/eller inspelningens utförande. Förvara dina skivor ordentligt.

Skivtyper och inspelningsformat, lagen, och installningar

Denna spelare kan spela upp fem olika typer av DVD skivor: förinspelade DVD-Video skivor, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW och DVD+R skivor. Skivformatet för DVD-R skivor är alltid "Video format" - samma som DVD-Video skivor inspelade på förhand. Det betyder att efter finalisering kan du spela av DVD-R på en konventionell DVD spelare.
DVD-RW skivformatet är på försummelse Vide Inspelningsformatet, men du kan växla till Video format, om nödvändigt. (Repeterad initialisering av skivan raderar dess innehåll)
Inspelningslaget är starkt förbundet med skivformatet. Om detta är Video Inspelningsformat, då är inspelningslaget VR läge; om skivformatet är Videoläge, då är inspelningslaget Videoläge (med undantag för DVD-Video, som inte är spelbar, och respektive har inget inspelningslage).
Inspelningsinstallningarna finns inom inspelningslagen (fixerade för hela skivan). De kan förändras enligt kraven för varje inspelning och bestämma bildkvaliteten och hur mycket rum inspelningen ska ta på en skiva.

Inspelning av TV ljudkanaler

Denna apparat kan inspela antingen NICAM eller regelmässig audio.
Om NICAM installningen (s. 20) är justerad till Auto och det är NICAM sändning kan du då spela in NICAM audio. Om sändningen är inte -NICAM, inspelas alltid regelmässiga audio.

Anmärkningar om inspelningen

- De visade inspelningstiderna är inte exakta, för spelaren använder variabel bit-tal video komprimering. Detta innebär att exakta inspelningstiden beror på materialet som spelas in.
- Vid inspelning av en TV sändning, om mottagningen är störd eller bilden innehåller interferens, kan inspelningstiden vara kortare.
- Om du inspelar stillbilder eller audio kan inspelningen vara längre.
- Intervallen som visas för inspelningen och tiden kvar, kan inte alltid stämma precis med skivand längd.
- Initiala Inspelningsintervall kan minska om du redigerar skivan grovt.
- Vid användning av DVD RW skiva, försäkra dig om att du har växlat inspelningsformatet (Videoläge eller VR läge) innan du börjar inspela någonting på skivan. Se sidan 28 (Formatera) om vidare upplysning.
- Vid användning av DVD-R skiva kan du fortsätta med inspelningen tills skivan är full eller du finaliserar den. Innan du börjar en inspelningssession kontrollera inspelningstiden som är kvar på skivan.
- Vid användning av en DVD-RW skiva i Videoläge, tillgängliga inspelningstid ska öka bara om du raderar sista titeln på skivan.
- Erase Title (Radera Titel) möjligheten i Titlelist-Original menyn bara döljer titeln utan att egentligen radera titeln i skivan och därvid öka tillgängliga inspelningstid (med undantag av den sista inspelade titeln på DVD-RW skiva i Video läge).
- Överskrivningsinspelningen är möjlig hos DVD-RW-skiva

DVD Spelarens Oversikt (Fortsatt)

Restriktioner om videoinspelning

- Du kan inte inspela kopieringsskyddat video med denna apparat. Kopieringsskyddat video inkluderar DVD-Video skivor och vissa satellitsandningar. Om kopieringsskyddat material ar funnet under pagaende inspelning, gor inspelningen en paus eller stannar automatiskt och ett felmeddelande visas pa skarmen.
- Video betecknat som 'copy-once only' (kopiera bara en gang) kan inspelas bara pa en DVD-RW skiva i VR lage med CPRM (se nedan).
- NTSC format signaler fran analoga eller DV ingangar inspelas inte ordentligt av denna apparat.
- Video signaler i SECAM format (fran den inbyggda TV tunern eller fran analoga ingangar) inspelas i PAL format.

Vad ar 'CPRM'?

CPRM ar ett system for kopieringsskydd (med forvirringsystem) som tillater endast inspelning av 'copy once' (en gang kopiera) sandningar. CPRM ar en forkortning av Content Protection for Recordable Media (Spelbara Medier Innehall Skydd).
Denna apparat ar kompatibel med CPRM, och det betyder att du kan spela in copy-once sandningar, men du kan inte gora kopior senare. CPRM inspelningarna goras bara pa DVD-RW skivor formaterade i VR lage, och CPRM inspelningarna kan bara avspelas pa spelare som ar uttryckligen kompatibla med CPRM.

Copyright

- Inspelningsutrustningen maste anvandas bara for laglig kopiering och vi rader att du kontrollerar noggrant vad "laglig kopiering" terminen omfattar i det land du gor kopieringen. Kopiering av skyddat material sa som filmer eller musik ar olaglig om inte ar tillatet av ett lagligt undantag eller samtyckt av rattighetsagaren.
- Denna produkt har Copyright Protection (Copyrightbeskydd) teknik som ar metodskyddat av vissa USA-patent och annan lagstiftning gallande egendomsratt for produkter som ags av Macrovision Corporation och andra rattighetsagare. Anvandande av denna Copyright Protection-teknik skall vara auktoriserad av Macrovision Corporation och ar avsett for hem- eller annat begransat visningsandamal savida inte annat har auktoriserats av Macrovision Corporation. Omvand konstruktion eller demontering ar forbjuden.
- OBSERVERA ATT INTE ALLA TV-APPARATER MED HOG DEFINITION AR HELT KOMPATIBLA MED DEN HAR PRODUKTEN. DET KAN LEDA TILL ATT STORNINGAR SYNS I BILDEN. VID PROBLEM MED 625 PROGRESSIVE SCAN-BILDER BOR DU BYTA ANSLUTNING TILL "STANDARD DEFINITION"-UTGÅNG. OM DU HAR NÅGRA FRÅGOR OM KOMPATIBILITET MED TV-APPARATER FOR DEN HAR 625p-DVD-INSPELAREN KONTAKTAR DU KUNDSERVICE.

Forsiktighetsåtgarder

Hantering av apparaten

Nar du transporterar apparaten
Anvand alltid originalforpackningen. For maximalt skydd packa apparaten pa det satt den levererades fran fabriken.

Nar du staller in apparaten
Da du placerar denna DVD-spelare nara TV, radio eller videobandspelare, kan uppspelningsbild storas. Om sa ar fallet, flytta DVD-spelaren bort fran den storande apparaten efter du tagit ur skivan.

Att halla ytan ren
Anvand inte lattflyktiga vatskor som till exempel insektssprej i narheten av apparaten. Lamna inte foremal av gummi eller plast i kontakt med apparaten under langre tid. De kan lamna marken pa ytan.

Rengoringsråd

Rengoring av holjet
Anvand en mjuk och torr duk eller trasa for rengoring. For hardare smuts, blot trasan i ett milt rengoringsmedel, vrid ur val och torka. Anvand en torr trasa och torka av. Anvand inte nagon form av losningsmedel, sasom tinner eller bensin da detta kan skada apparatens yta.

For att fa en skarp bild
Denna DVD-spelare ar en hogteknologisk precision-sprodukt. Om den optiska pickuplinsen och drivenheten ar nedsmutsad eller sliten, kommer bildkvaliteten att forsamras.
For att fa en skarp bild rekommenderar vi regelbunden inspektion och underhall (rengoring och/eller utbyte av slitna delar) var tusende timma av anvandande. Det beror pa anvandningssattet.
For detaljer, kontakta din narmaste aterforsaljare.

Anmarkningar om Skivorna

Skivhantering

Vidror inte skivans undersida. Hall skivan vid kanterna sa att inga fingeravtryck kvarstar pa ytan.
Fast inte papper eller tape pa skivan.

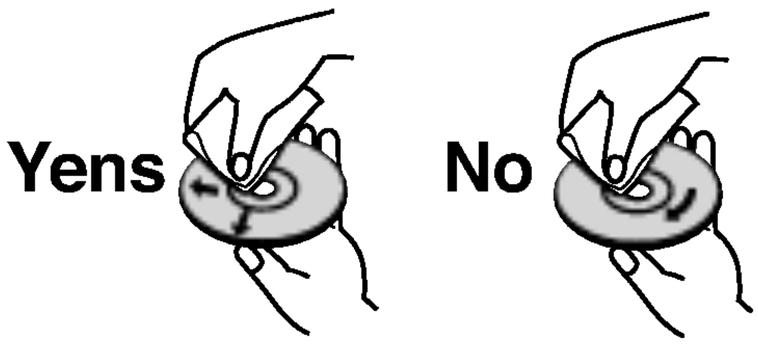


Forvaring av skivor

Lagg skivorna in i skivfacket efter avspelning.
Forvara inte skivorna pa en plats i direkt solljus eller nara varmekalla eller efterlamna skivan i en parkerad bil exponerad for direkte solljus for temperaturen kan oka betydligt inne i bilen.

Rengoring av skivor

Fingeravtryck och smuts pa skivan orsakar bild och ljudforsamringar. Rengor skivan med en torr trasa.
Rengor skivan fran mitten och ut med en mjuk trasa.

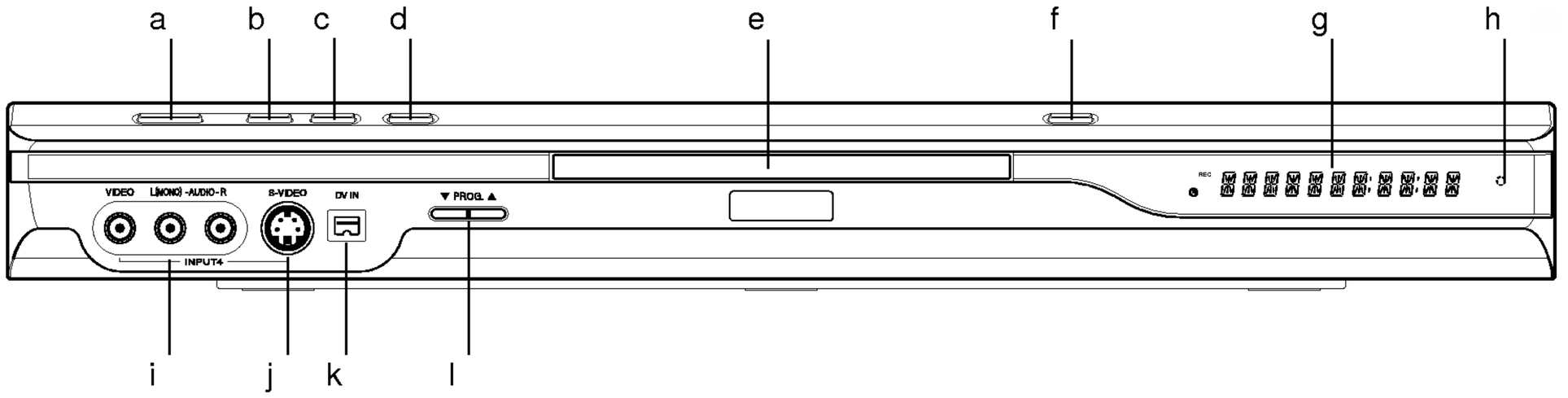


Anvand inte losningsmedel sasom tinner, bensin, kommersiellt tillgangliga rengoringsmedel eller antistatisk spray avsedd for analoga skivor.

Fuktkondensation

Anvand aldrig produkten direkt efter att den har flyttats fran en kall till en varm plats. Lat den sta oanvand i tva till tre timmar. Om du anvander produkten direkt kan skivor, kassetter och interna komponenter skadas.

Frontpanel



a **POWER**
Slar pa och av DVD-inspelaren.

b ► **(PLAY)**
Startar uppspelning.

c ■ **(STOP)**
Stoppar uppspelningen eller inspelningen.

d ● **(REC)**
Startar inspelningen. Tryck flera ganger for att stalla in inspelningstid.

e **Skivfack**
Satt i en skiva.

f **OPEN/CLOSE (⏏)**
Oppnar eller stanger skivsladen.

g **Display**
Visar DVD-inspelarens aktuella status.

REC: Inspelning pagar.

TV: Indikerar att DVD-inspelaren ar i TV tuner-lage.

◷ **:** Indikerar tidsinspelning eller programmerad tidsinspelning.

▒▒▒▒▒▒▒▒▒▒ **:** Indikerar klocka, total uppspelningstid, forfluten tid, titelnummer, kapitel-/sparnummer, kanal osv.

h **Fjarrsensor**
Rikta fjarrkontrollen hit.

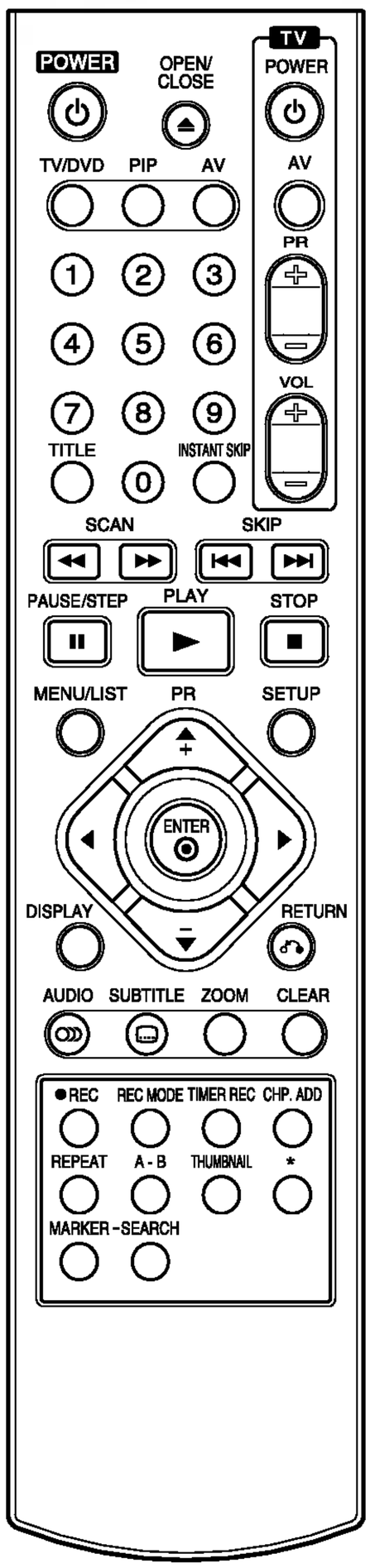
i **INGÅNG 4 (VIDEO IN/AUDIO IN (vanster/hoger))**
Anslut ljud/bild-utgangen pa en extern enhet (ljudanlaggning, TV/bildskarm, videobandspelare, videokamera, osv.).

j **INGÅNG 4 (S-VIDEO IN)**
Anslut S-Video-utgangen pa en extern enhet (TV/bildskarm, videobandspelare, videokamera osv.).

k **DV IN**
Anslut DV-utgangen pa en digital videokamera.

l **PROG. (▼/▲)**
Bladdrar upp eller ned genom lagrade kanaler.

Fjarrkontroll Översikt



Sifferknapparna 0-9: Väljer numrerade alternativ i en meny.

◄ / ► / ▲ / ▼ (vänster/höger/upp/ned): Väljer ett alternativ på menyn.

PR (+/-): Bläddrar upp eller ned genom lagrade kanaler.

A-B: Upprepa sekvens.

AUDIO: Väljer ett ljudspråk (DVD) eller en ljudkanal (CD).

AV: Växlar ingång för inspelning (Tuner, AV1-4 eller DV IN).

CHP.ADD: Infogar en kapitelmarkör under inspelning/uppspelning.

CLEAR: Raderar en spårsiffra i programlistan eller en markering på menyn Marker Search.

DISPLAY: Öppnar bildskärmsmenyn.

ENTER
- Bekräftar menyvalet.
- Visar information medan du tittar på ett TV-program.

INSTANT SKIP: Hoppar 15 sekunder framåt på skivan (vilket är samma längd som en typisk TV-reklam).

MARKER: Markerar en punkt vid uppspelning.

MENU/LIST: Öppnar menyer på en DVD-skiva. Växlar mellan menyerna Titellista – original och Titellista – spelningslista.

OPEN/CLOSE (⏏): Öppnar och stänger skivfacket.

PAUSE/STEP (❚❚) : Pausar uppspelningen eller inspelningen tillfälligt. Tryck på knappen en gång till när du vill avsluta pauslaget.

PIP: Aktiverar eller inaktiverar PIP-funktionen.

PLAY (►): Startar uppspelning.

POWER: Slår på och av DVD-inspelaren.

REC (●): Startar inspelningen. Tryck flera gånger för att ställa in inspelningstid.

REC MODE: Välj inspelningsläge (HQ, SQ, LQ eller EQ).

REPEAT: Upprepar kapitel, spår, titel eller allt.

RETURN (↶)
- Tar bort menyn.
- Visar menyn för en video CD-skiva med PBC.

SCAN (◄◄ / ►►): Söker framåt eller bakåt.

SEARCH: Visar menyn Marker Search.

SETUP: Öppnar eller stänger menyn Setup (inställningar).

SKIP (I◄◄ / ►►I): Hoppa över till nästa kapitel eller spår. Återvänds till nuvarande kapitlets eller spårets början eller flyttar till föregående kapitel eller spår.

STOP (■): Stoppar uppspelningen eller inspelningen.

SUBTITLE: Väljer språk för undertexter.

THUMBNAIL: Väljer en miniatyrbild för nuvarande titel och kapitel att använda på menyerna Original och Spelningslista.

TIMER REC: Visar menyn Tidsinspelning.

TITLE: Visar menyn om tillgänglig.

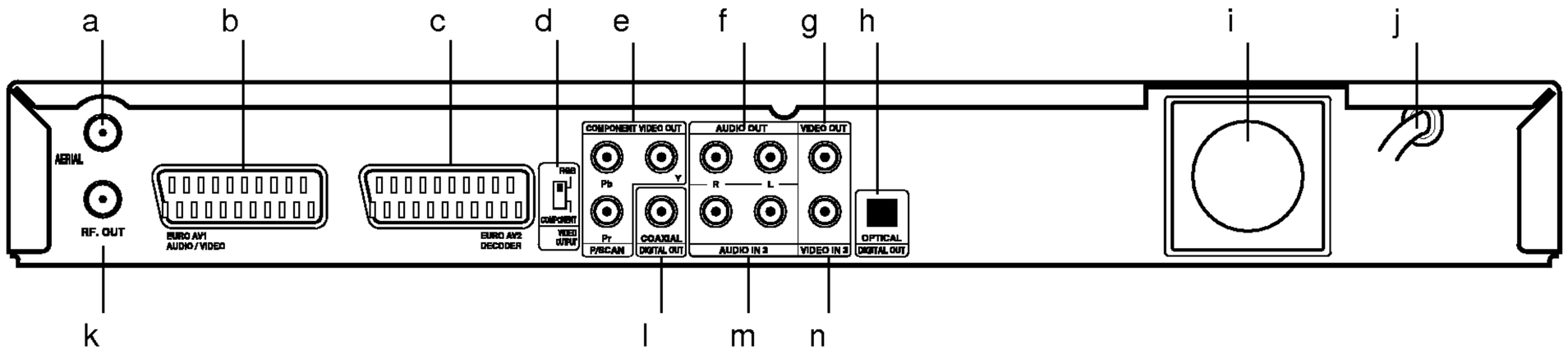
TV/DVD: Visar de kanaler som är installda i DVD-inspelarens eller i TV:ns tuner.

TV-kontrollknappar
- STRÖM: Slår på eller av TV:n.
- AV: Väljer
- PR +/–: Väljer
- VOL+/–: Justerar

ZOOM: Förstorar DVD-videobilden.

Anslutningar

Anslutningar på baksidan



a **AERIAL**
Anslut antennen till denna terminal.

b **EURO AV 1 AUDIO/VIDEO**
Anslut till TV:n med SCART-kontakt.

c **EURO AV 2 DEKODER**
Anslut ljud/bild-utgången på en extern enhet (betal-tv-dekoder, digitalbox, videobandspelare osv.).

d **Knappen VIDEO OUTPUT**
Välj COMPONENT VIDEO OUT eller RGB-signal för EURO AV1 AUDIO/VIDEO-terminalen beroende på hur du ansluter DVD-inspelaren till TV:n.

e **COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN (Y Pb Pr)**
Anslut till en TV med Y Pb Pr-ingångar.

f **AUDIO OUT (vänster/höger)**
Anslut till en TV med ljudingångar.

g **VIDEO OUT**
Anslut till en TV med videoingångar.

h **OPTICAL (Digital ljudutgång)**
Anslut till digital (optisk) ljudutrustning.

i **Kylflakt**

j **Natkabel**
Kopplas till strömkällan.

k **RF. OUT**
Signalen övergår från AERIAL (ANTENN) till TV:n/bildskärmen

l **COAXIAL (Digital ljudutgång)**
Anslut till digital (koaxial) ljudutrustning.

m **AUDIO IN 3 (vänster/höger)**
Anslut till ljud/bild-utgången på en extern enhet (ljudanläggning, TV/bildskärm, videobandspelare, videokamera).

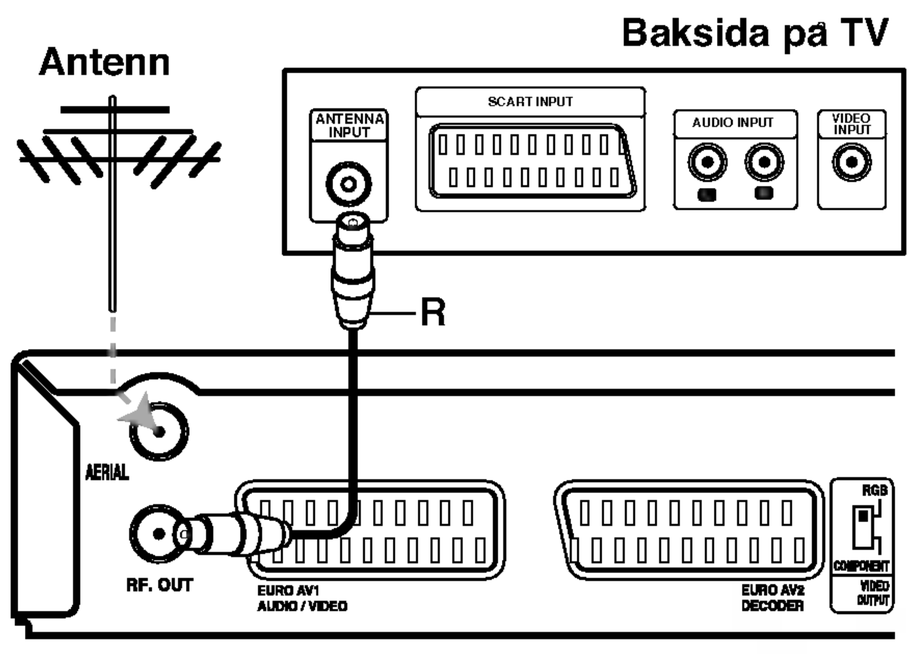
n **VIDEO IN 3**
Anslut till ljud/bild-utgången på en extern enhet (ljudanläggning, TV/bildskärm, videobandspelare, videokamera).

Ansluta till antennen

Ta ut antennkabeln från TV:n och sätt den i antennkontakten på baksidan av DVD-inspelaren. Anslut antennkabelns ena ände till TV-uttaget på DVD-inspelaren och den andra till antenningången på TV-apparaten.

Koaxial RF-anslutning

Anslut RF. OUT-kontakten på DVD-inspelaren till antenningången på TV:n med den medföljande koaxiala 75 ohm-kabeln **(R)**. RF. OUT-kontakten leder signalen från AERIAL-kontakten till TV:n.



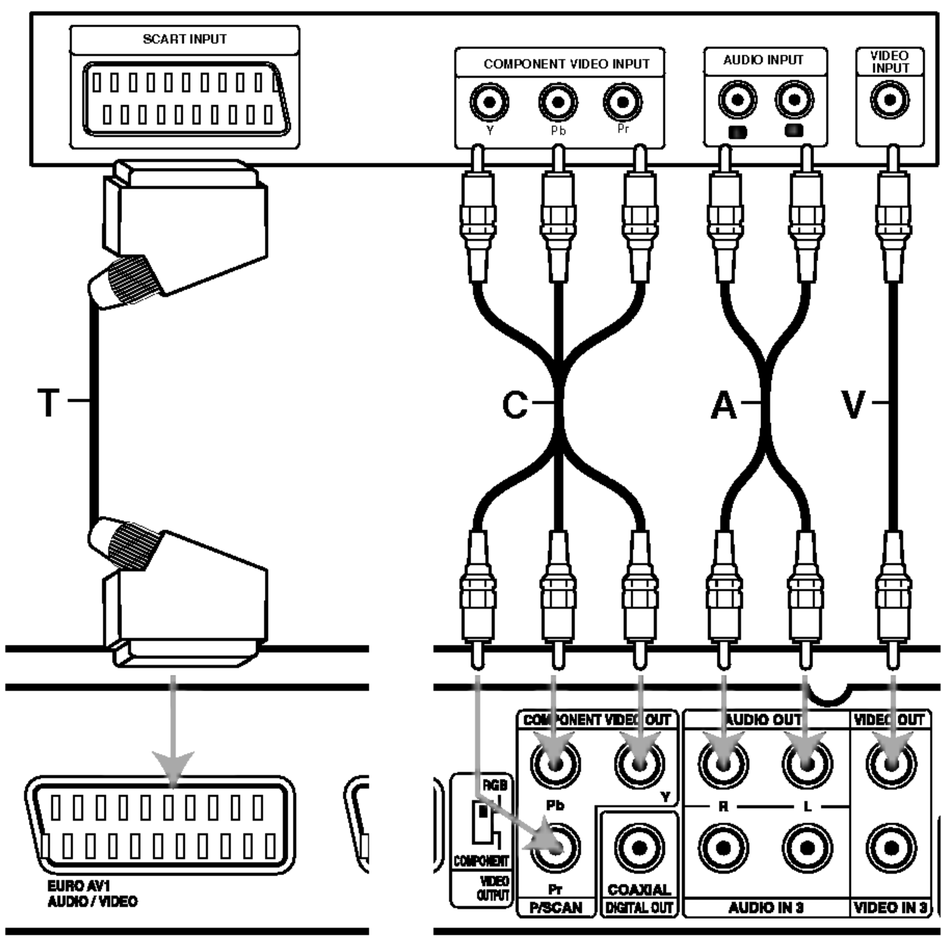
Tips

- Beroende av din TV och annan utrustning som du kommer att ansluta, finns det olika satt pa vilka du kan ansluta apparaten. Anvand bara en av de nedanbeskrivna anslutningarna.
- Vanligen hanvisa till din TV, VCR, Stereo System eller andra utrustningens bruksanvisningar for vidare upplysning om basta anslutning.

⚠**Varning**

– Se till att DVD Spelaren ar ansluten direkt till TV:n. Stall in TV:n till korrekt video input kanal.
– Anslut inte DVD Spelarens AUDIO OUT kontakt till horlurskontakten (inspelningsdack) pa ditt ljudsystem.
– Anslut inte din DVD Spelare via din VCR. DVD bilden kan forvrangas av kopieringsskyddande systemet.

Baksida pa TV



Baksida pa DVD Spelare

Anslutningar till din TV

- Gor en av foljande anslutningar, beroende av din utrustningens mojligheter.
- Nar du anvander COMPONENT VIDEO OUT kontakterna, install VIDEO OUTPUT brytaren till COMPONENT. Nar du anvander SCART kontakt, install VIDEO OUTPUT brytaren till RGB.

SCART anslutning

Anslut EURO AV1 AUDIO/VIDEO scart kontakten pa DVD Spelaren till motsvarande ingangskontakter pa TV med hjalp av scart kabel **(T)**.

Video anslutning

Anslut VIDEO OUT kontakten pa DVD spelaren till video ingangskontakten pa TV med hjalp av video kabel **(V)**.

Komponent Video anslutning

Anslut COMPONENT VIDEO OUT kontakterna pa DVD spelaren till motsvarande ingangskontakter pa TV:n med hjalp av Y Pb Pr kabel **(C)**.

Anslutning for progressiv avsokning (ColorStream®Pro)

Om din tv-apparat ar en hogupplosande eller ”digitalt forberedd” apparat kan du utnyttja spelarens utgang for progressiv avsokning for att fa hogsta mojliga videoupplosning. Om din tv inte ar anpassad for progressiv avsokning kommer bilden att bli gyttrig ifall du staller in spelaren for progressiv avsokning.

Anslut COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN-uttagen pa spelaren till motsvarande uttag pa tv:n med Y Pb Pr-kabeln **(C)**.

Anmärkningar :

- Stall progressiv avsokning i lage “Pa” pa installningsmenyn for progressiv avsokningssignal, se sidan 22.
- Stall progressiv avsokning i lage “Av” genom att avlagsna eventuell skiva ur spelaren och stang skivfacket. Kontrollera att “NO DISC” visas i displayen. Tryck darefter pa STOP och hall den nere i fem sekunder innan du slapper upp den.
- Progressiv avsokning fungerar inte med analog video-anslutning (gult VIDEO OUT-uttag).

Audio (Vanster/Hoger) anslutning

Anslut den vanstra och hogre AUDIO OUT kontakter pa DVD spelaren till audio vanstra och hogra IN kontakter pa TV:n med hjalp av audio kablar **(A)**. Anslut inte DVD spelarens AUDIO OUT kontakt till horlurskontakten (inspelningsdack) pa din audio system.

Anslutning till Forstarkare

Anslutning till en forstarkare utrustad med två kanals analog stereo eller Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Anslut Vanstra och Hogra AUDIO OUT kontakter på DVD Spelaren till audio vanster och hoger ingangskontakter pa din forstarkare, mottagare, eller stereo system, med hjalp av ljudkablar **(A)**.

Anslutning till en forstarkare utrustad med två kanals digital stereo (PCM) eller till en Audio/ Video mottagare utrustad med flerkanals dekoder (Dolby Digital™, MPEG 2, eller DTS)

1 Anslut en av DVD Spelarens DIGITAL AUDIO OUT kontakter (OPTICAL **O** eller COAXIAL **X**) till motsvarande ingangskontakten pa din forstarkare. Anvand en optisk digital (optical **O** eller coaxial **X**) ljudkabel.

2 Du behover aktivera spelarens digitala output. (Se “Audio” pa s. 24).

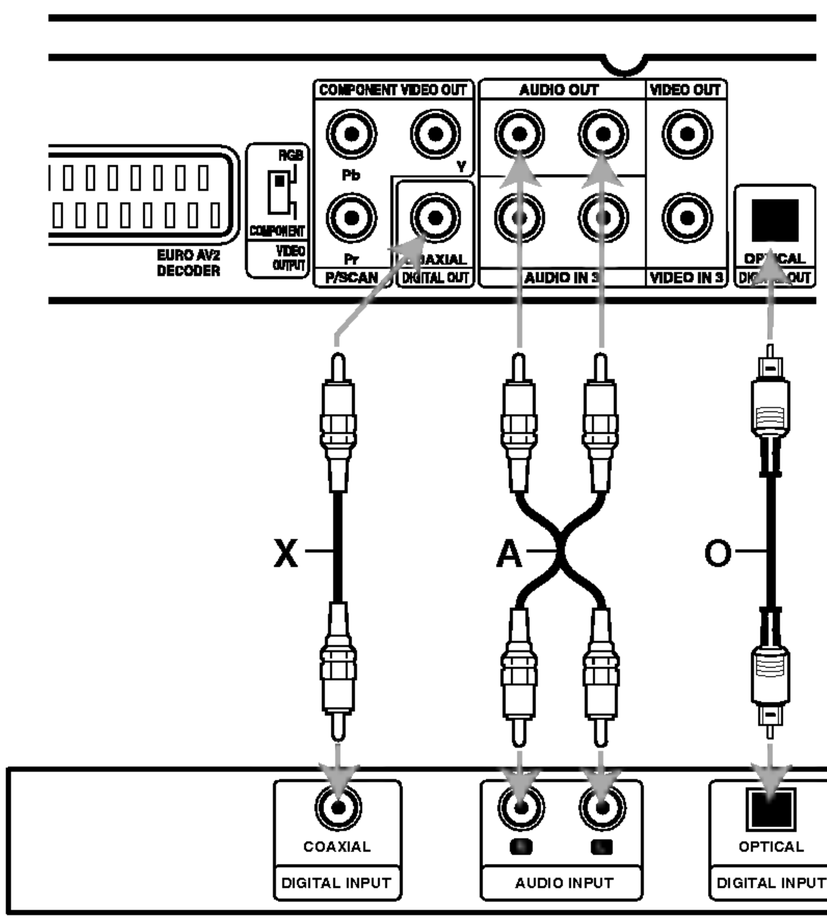
Digital Flerkanals ljud

En digital flerkanals anslutning skaffar basta ljudkvalitet. Du maste har en flerkanals Audio/Video mottagare som stodjer ett eller flera ljudformat som ocksa stodjas av din DVD Spelare (MPEG 2, Dolby Digital och DTS). Kontrollera mottagarens bruksanvisning och logorna pa mottagarens framsida.

⚠ **Varning:**
Pa grund av DTS Licensavtal kommer den digitala utsignalen att finnas i DTS digitalutgangen nar DTS audio strom ar vald.

Anmärkningar
– Om audioformatet hos den digitala utgangen inte passar din mottagare kommer mottagaren att producera ett kraftigt forstort ljud eller inget ljud alls.
– Sexkanals Digital Surroundljud via digital anslutning kan bara erhallas om mottagaren ar forsedd med en Digital Multikanalsavkodare.
– Tryck pa AUDIO for att se audioformatet hos den aktuella DVD:n pa skarmdisplayen.
– Denna spelare utfor inte intern (2 kanals) dekodering av ett DTS spar. For att njuta av ett DTS flerkanals kanal surround, maste du ansluta spelaren till en DTS kompatibel mottagare via en av spelarens digitala audio utgangar.

Baksida pa DVD Spelare



Forstarkare (Mottagare)

Extra ljud/bild-anslutningar (A/V)

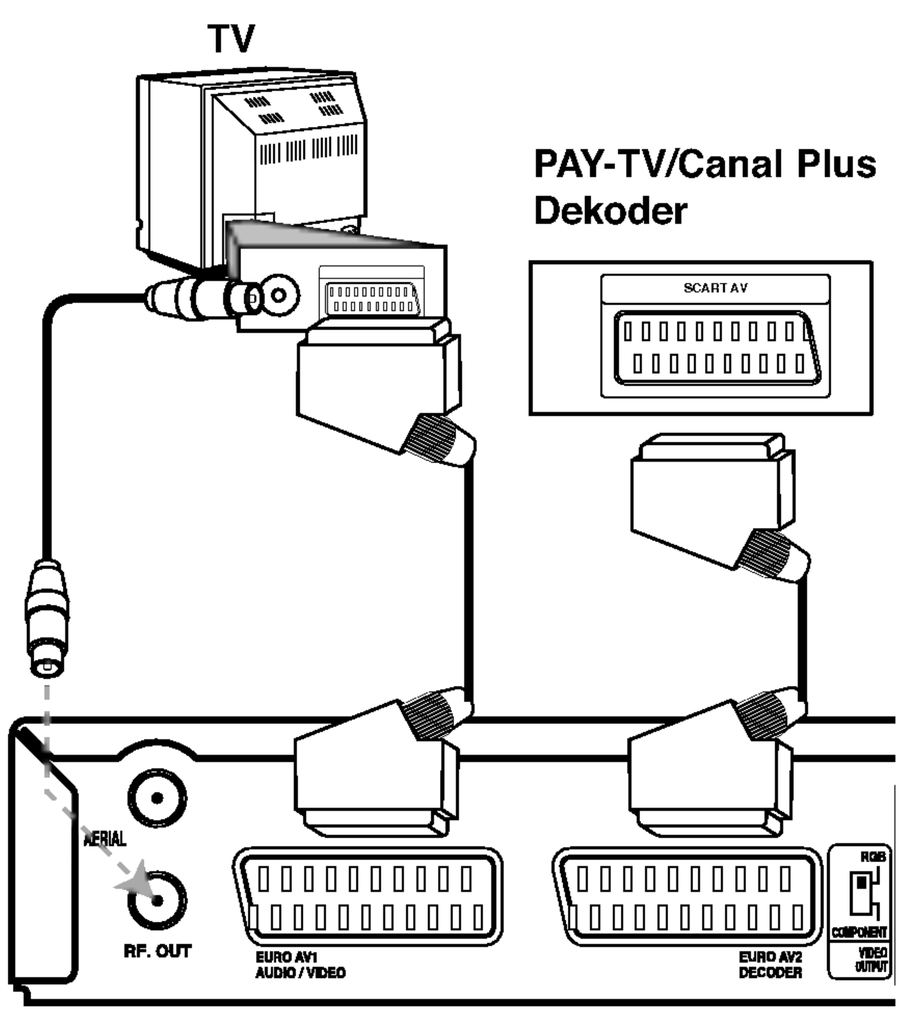
Ansluta en betal-TV- eller Canal Plus-dekoder

Du kan titta pa och spela in betal-TV- och Canal Plus-program om du ansluter en dekoder (medfoljer ej) till DVD-inspelaren. Koppla fran DVD-inspelarens elkabel fran vagguttaget nar du ansluter dekodern.

Om du vill titta pa eller spela in betal-TV- eller Canal Plus-program staller du in alternativet [Avkodare pa/av] for programmet pa [pa] pa menyn Setup. Se “Programredigering” (sidan 19).

Tip:
Du maste inte sla pa DVD-inspelaren for att kunna se signalerna fran den anslutna tunern pa TV:n.

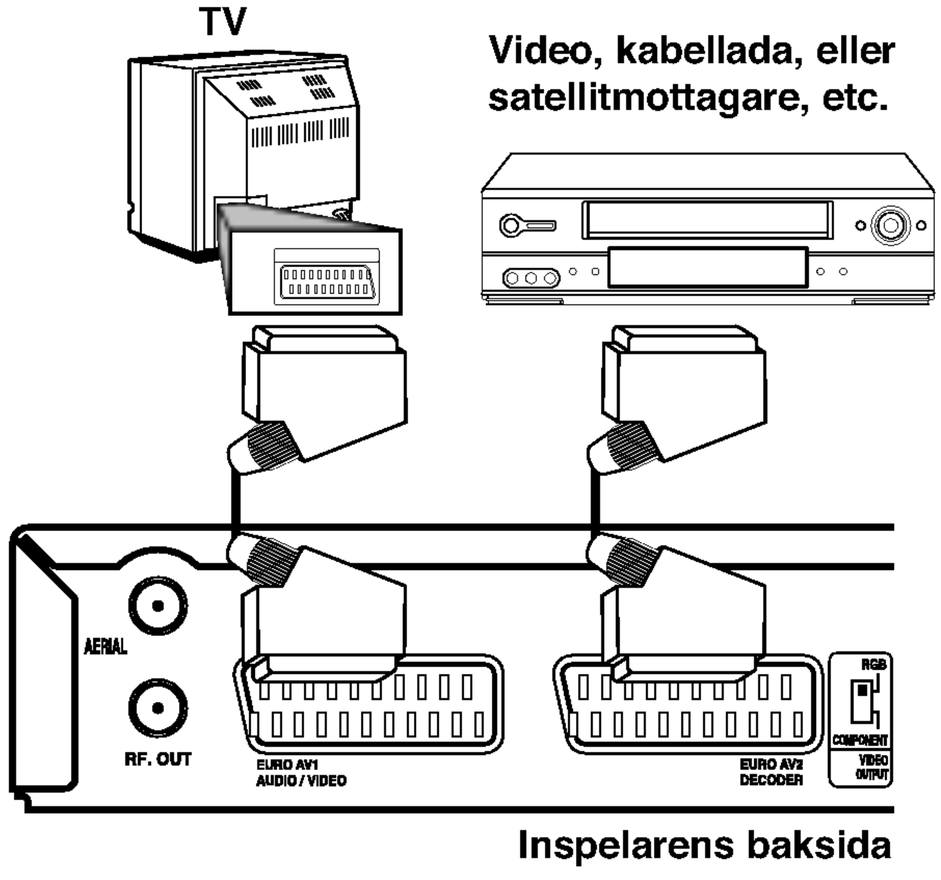
Obs:
Om du kopplar fran DVD-inspelarens elkabel kan du inte se signalerna fran den anslutna dekodern.



Inspelarens baksida

Ansluta till EURO AV2 DECODER-kontakten

Anslut en videobandspelare eller liknande inspelningsenhet till EURO AV2 DECODER-kontakten pa DVD-inspelaren.

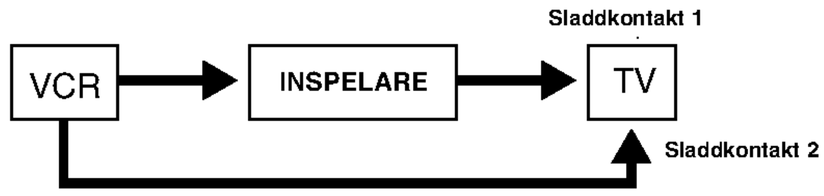


Inspelarens baksida

Tip:
Du maste inte sla pa DVD-inspelaren for att kunna se signalerna fran den anslutna tunern pa TV:n.

Obs:

- Filmer med kopieringsskyddssignaler som forhindrar kopiering kan inte spelas in.
- Om DVD-inspelarens signal gar via videobandspelaren kanske du inte kan fa en skarp bild pa TV-skarmen. Anslut videobandspelaren till DVD-inspelaren och TV:n i den ordning som visas nedan. Om du vill titta pa videoband tittar du via en andra linjeingang pa TV:n.



  Nar du spelar in pa en videobandspelare fran den har DVD-inspelaren byter du inte ingangskalla till TV:n med knappen TV/DVD pa fjarrkontrollen.
- Om du anvander en B Sky B-tuner ska tunerns VCR SCART-kontakt anslutas till EURO AV2 DECODER-kontakten.
- Om du kopplar fran DVD-inspelarens elkabel kan du inte se signalerna fran den anslutna videobandspelaren eller tunern.

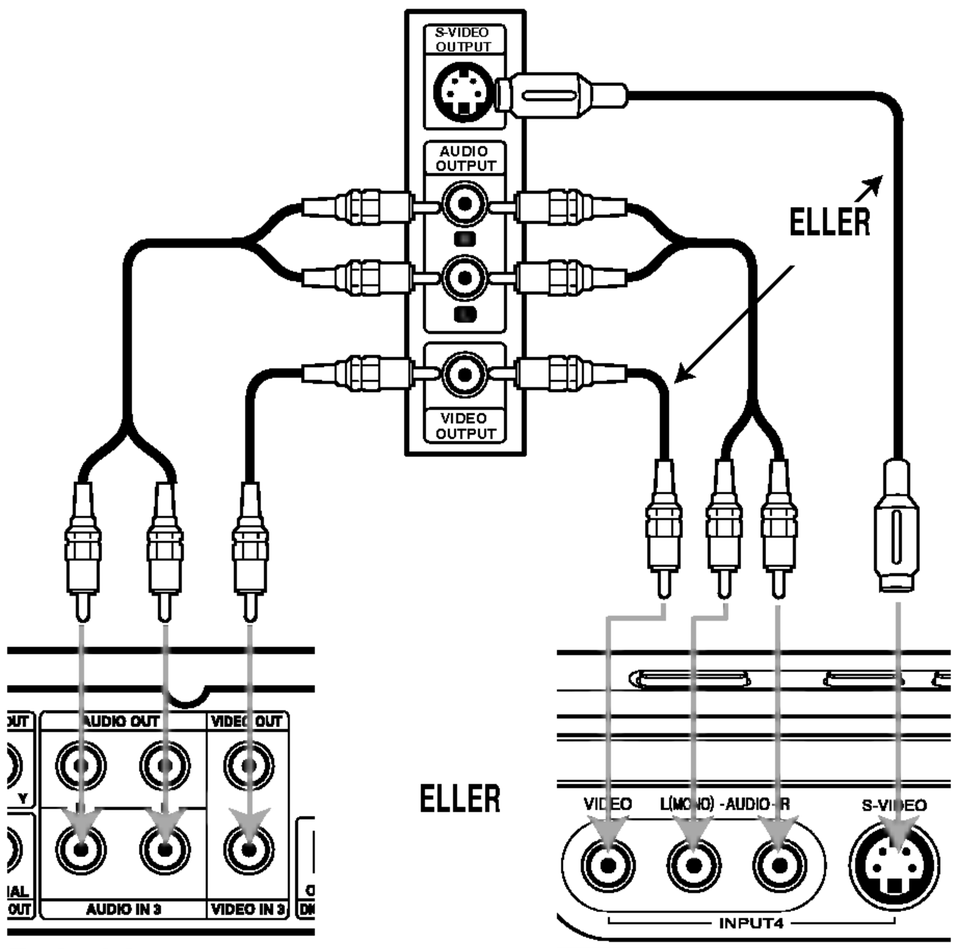
Anslutningar (Fortsatt)

Ansluta till AV 3- och AV 4-kontakterna

Anslut ingangarna (AV3, AV4) pa DVD-inspelaren till ljud/bild-utgangarna pa den externa enheten med ljud/bild-kablar.

Obs:
Om du anvander S-VIDEO IN-kontakten pa frontpanelen kan du inte anvanda VIDEO IN-kontakten pa frontpanelen.

Kontaktpanel pa Extrautrustning (VCR, Kamkorder, etc.)



Baksida pa DVD Spelare

Framsida pa DVD Spelare

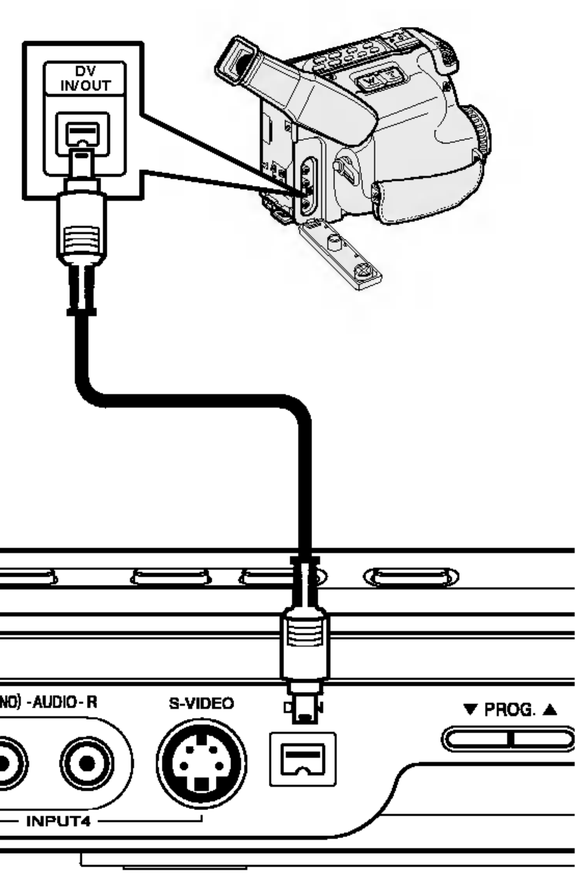
Anslutning till en digital videokamera

Med DV IN-kontakten pa frontpanelen kan du ansluta en digital DV-videokamera och overfora DV-filmer digitalt till DVD.

Anvand en DV-kabel (medfoljer ej) for att ansluta DV IN/OUT-kontakten pa DV-videokameran till DV IN-kontakten pa DVD-inspelarens frontpanel.

Obs:
Kontakten kan bara anvandas for anslutning till DV-utrustning. Den ar inte kompatibel med digitala satellitkanalvaljare eller D-VHS-videodack.

DV Digital Kamkorder



Framsida pa DVD Spelare

Ursprungsinstallningar

Du kan stalla in dina egna personliga preferenser pa detta menysystem pa flera satt. De flesta menyerna bestar av tre nivaer nar du kan justera mojligheterna, men vissa menyer kraver vidare installning for en del av sattningarna. Om du trycker pa SETUP, visas bara den forsta och andra menysystemets nivaer visas pa TV-skarmen. Den tredje nivan kan visas genom att trycka pa ►. Du kommer att se "►" pa vanstra sidan. Denna symbol hjalper dig navigera genom nivaerna och ga till nasta niva.

Att visa eller lamna Menyn:
Tryck pa SETUP for att visa menyn. Et annat tryck pa SETUP leder tillbaka till ursprungliga skarmen.

Att ga till nasta niva:
Tryck pa ► pa fjarrkontrollen.

Att komma tillbaka till foregaende niva:
Tryck pa ◄ pa fjarrkontrollen.

Allman drift

1 **Tryck pa SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Tryck pa ▲ / ▼ for att valja onskad funktion.**

3 **Medan den onskade funktionen ar markerad, tryck forst pa ► for att flytta till nasta niva.**

4 **Anvand ▲ / ▼ for att valja den andra onskade funktionen.**

5 **Tryck pa ► for att flytta till den tredje nivan.**

6 **Anvand ▲ / ▼ for att valja den onskade installningen och tryck da pa ENTER for att bekrafta ditt val.**
Vissa punkter kraver ytterliggare steg.

7 **Tryck pa SETUP for att lamna Installningsmenyn.**

Allman Forklaring

Automatisk Programmering

Denna DVD Spelare ar utrustad med en frekvens tuner som kan motta upp till 88 TV kanaler.

Forberedelse:

- Anslut DVD Spelaren till den onskade antenntypen, enligt beskrivningen i Anslutning till Antenn pa s. 13.



1 **Tryck pa SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Generell mojligheten.**

3 **Medan Generell mojligheten ar markerad, tryck pa ► for att flytta till nasta niva.**

4 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Auto Programering mojligheten.**

5 **Tryck pa ► for att flytta till den tredje nivan.**
Alternativet [land] markeras.

6 Valj ett land med ▲ / ▼ och tryck sedan pa ►.
Ikonen [Start] markeras.

7 **Tryck pa ENTER for att starta kanalsokning.**
Tunern kommer att automatiskt cykla genom alla tillgangliga kanaler i omradet och satta dem in i minnet.

Anmärkning :
Efter att du forsta gangen anslutit DVD-spelaren , kan du endast stalla in alternativet "Auto. Programmering" om du trycker pa SETUP for initialinstallning. Darefter kan du stalla in ovriga val.

Program Redigering

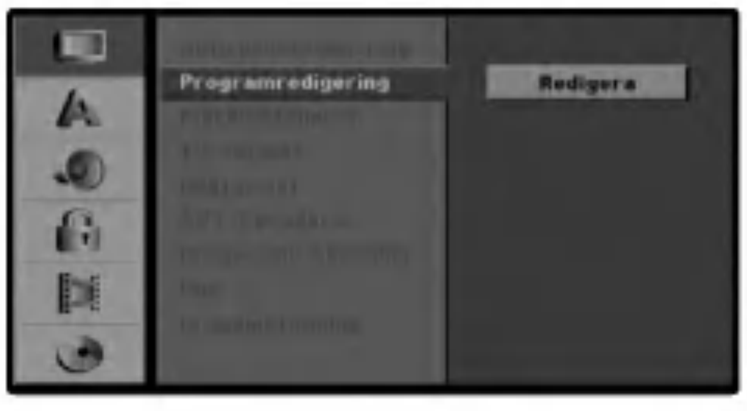
Du kan redigera en kana manuellt (addera, radera, namnge, flytta, osv.).

1 **Tryck på SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Generell mojligheten.**

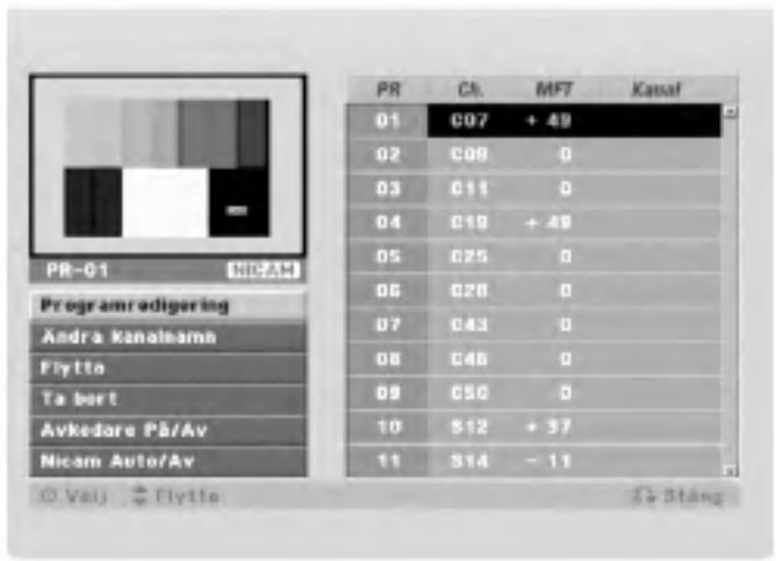
3 **Medan Generell mojligheten är markerad, tryck på ► for att flytta till nasta niva.**

4 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Program redigering mojligheten. Tryck på ► for att flytta till den tredje nivan .**
"Edit" ikonen belysas.



5 **Tryck på ENTER.**
Program List menyn visas.

6 **Anvand ▲ / ▼ for att valja ett PR nummer och tryck da på ENTER.**
Program List mojligheterna visas på vanstra sedan av menydisplayen.



7 **Anvand ▲ / ▼ for att valja mojlighet och tryck da på ENTER for att bekrafta.**

Kanalinstallning: Redigerar det valda programmet.

Andra namn på stationerna: Redigerar stationens namn.

Flytta: Flyttar programmets plats i Programlistan.

Ta bort: Raderar programmet fran Programlistan.

Avkodare På/Av: Slar dekodern for programmet På eller Av.

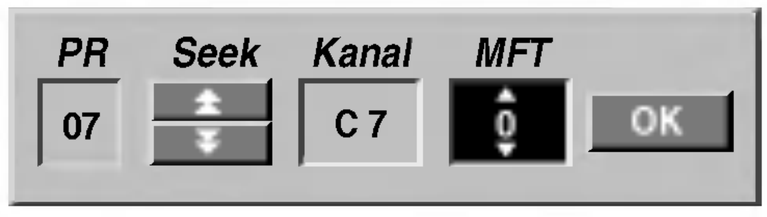
Nicam Auto/AV: Byter NICAM funktionen for programmet mellan Auto eller Av.

8 **Tryck på RETURN (↶) upprepade ganger for att lamna Program List menyn.**

Program Redigering

Du kan utfora en manuell sokning for att valja och lagra TV kanaler.

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja ett program i Programlist menyn och tryck da på ENTER.
   Program List mojligheten visas på Program List menyns vanstra sida.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Kanalinstallning' mojligheten och tryck på ENTER.
   Program Edit menyn visas.
3. Valj alternativ med ◄ / ► och andra installningen med ▲ / ▼.



- [PR] Indikerar det valda programmets lage.
- [Sok] Soker efter en kanal automatiskt. Sokningen upphor nar DVD-inspelaren hittar en kanal.
- [Ch.] Andrar kanalens nummer.
- [MFT] Finjusterar kanalen for att gora bilden skarpare.

4. Valj OK och tryck på ENTER for att bekrafta valet och atervanda till Program List menyn.

Program Redigering (Fortsatt)

Namnge en station

Du kan namnge stationerna sjalvstandigt. Namnen kan innehalla upp till 5 tecken.

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja program i Program List menyn och tryck pa ENTER.
   Program List mojligheterna visas Program List menyns vanstra sida.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Andra namn pa stationerna' mojligheten i Program List mojligheterna och tryck pa ENTER.
   Tangentbord menyn visas.



3. Mata in namnet for stationen. Anvand ▲ ▼ ◄ ► for att valja tecken och tryck pa ENTER for att bekrafta valet.
   - **Stora Bokstaver:** Byter tangentbordet till tecken i ovre lage.
   - **Sma Bokstaver:** Byter tangentbordet till gemena bokstaver.
   - **Tecken:** Byter tangentbordet till symboliska tecken.
   - **Okej:** Valj Okej for att sluta.
   - **Annullera:** Lamna menyn.
   - **Mellanslag:** Satter in mellanrum vid markorens stallning.
   - **Ta bort:** Raderar foregaende tecken vid markorens stallning.
   - **◄ / ►:** Flyttar markoren till vanster eller till hoger.

Tip

Fjarrkontroll knappar som du anvander for mata in ett namn

Sifferknappar (0~9): Matar in tecknet pa motsvarande stallning i den valda spalten.

4. Valj 'Okej' ikonen och tryck pa ENTER for att fasta namnet och atervanda till Program List menyn.

Manuellt sortera TV kanaler

Du kan sortera programmets stallning i Program List menyn.

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja ett program I Program Lista menyn och tyck pa ENTER.
   Program List mojligheterna visas Program List menyns vanstra sida.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Flytta' mojligheten i Program List mojligheterna och tryck pa ENTER.
3. Anvand ▲ / ▼ for att valja onskad stallning och tryck pa ENTER for att lagra.

Radera ett program

Du kan radera ett program i Program List menyn.

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja ett program i Program List menyn och tryck pa ENTER.
   Program List mojligheterna visas Program List menyns vanstra sida
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Ta bort' mojligheten i Program List mojligheterna och tryck pa ENTER.
   Programmet raderas.

Installa Dekodern Pa/Av

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja programmet som du ska lanka med dekoderfunktionen i Program List menyn och tryck pa ENTER.
   Program List mojligheterna visas Program List menyns vanstra sida.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Dekoder PÅ/AV' mojligheten i Program List mojligheterna och tryck pa ENTER. Om du valjer On, 'Decoder' visas pa menyskarmen.

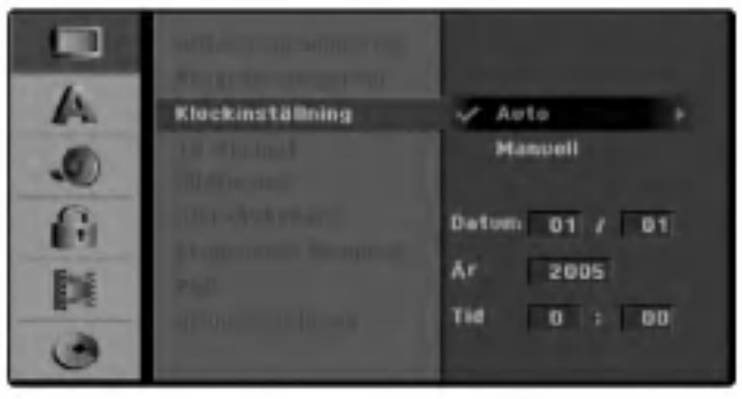
Installa NICAM Auto/AV

Denna DVD spelare kan motta Hi-Fi ljud overforingar i NICAM Stereo. Om ljudstorningar dock forekommer pa grund av en dalig mottagning, kan du stanga denna funktion av.

1. Anvand ▲ / ▼ for att valja program i Program List menyn och tryck pa ENTER.
   Program List mojligheterna visas pa Program List menyns vanstra sida.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja 'NICAM Auto/AV' mojligheten i Program List mojligheterna och tryck pa ENTER. Om du valjer Auto, visas 'NICAM' pa menyskarmen.

Automatisk Klockinstallning

Efter att Kanalens automatiska sökning utförts, installs nuvarande Tid och Dato automatiskt. Om DVD displayen visar inte den korrekta tiden, måste den ställas in manuellt.



1 **Tryck på SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Använd ▲ / ▼ för att välja Generell menyn.**

3 **Medan Generell mojligheten är markerad, tryck på ► för att flytta till nästa nivå.**

4 **Använd ▲ / ▼ för att välja Klock installning mojligheten.**

5 **Tryck på ► för att flytta till den tredje nivån.**

6 **Använd ▲ / ▼ för att välja Auto mojligheten och tryck på ENTER.**

7 **Tryck på SETUP för att lämna Installningsmenyn.**

Anmärkning :
I vissa fall sänder TV stationen inte als eller sänder oratt datum och/eller tid information och DVD Spelaren installer en oratt tid.
Om det händer, anbefaller vi att du ställer in klockan manuellt.

Manuell Klockinstallning

1 **Följ de ovanbeskrivna stegen 1-5 (Automatisk Klockinstallning).**

2 **Använd ▲ / ▼ för att välja Manual mojligheten och tryck på ENTER.**



3 **Mata in nödvändiga informationen om tid och datum.**
◄ / ► (vänster/höger): Flyttar markören till föregående eller nästa spalt.
▲ / ▼ (upp/ned): Växlar sättningen vid markörens ställning.

4 **Tryck på ENTER för att bekräfta ditt val, och tryck på SETUP för att lämna Installningsmenyn.**

Forberedande installning (Fortsatt)

TV Aspekt

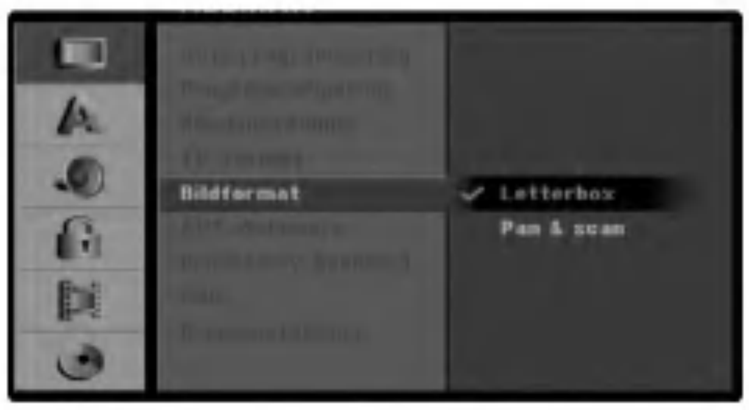
Du kan valja mellan:
- 4:3: Valjs nar en standard 4:3 TV ar ansluten.
- 16:9: Valjs nar en 16:9 vidskarm TV ar ansluten.



Display Lage

Display Lage installningen fungerar endast nar TV Aspekt ar installd till “4:3”.

Du valjer mellan:
- Letter Box: Visar vidformaterad bil med svarta band visas pa skarmens over- och underdel.
- Pan Scan: Automatiskt visar vidbilden pa hela skarmen och klipper bort the delarna som inte passar i skarmen.



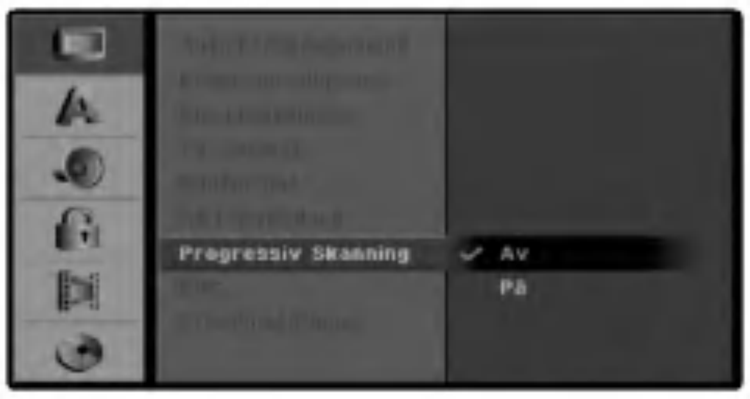
AV1 Dekoder

Vi har redan beskrivit hur du maste ansluta en dekoder for betalad TV station pa s. 16.
- Av: Signalen fran EURO AV1 AUDIO/VIDEO-kontakten anvands. Detta alternativ ska normalt vara valt.
- Pa: Den kodade videosignalen fran EURO AV1 AUDIO/VIDEO-kontakten overfors till EURO AV2 DECODER-kontakten for avkodning.
  Den avkodade signalen gar sedan tillbaka genom EURO AV2 DECODER-kontakten sa att du kan spela in eller visa betal-TV- eller Canal Plus-program. I sa fall valjer du [AV1] genom att trycka pa AV-knappen.



Progressiv avsokning

Progressive Scan Video ger bilder av hogsta kvalitet och med mindre flimmer.
Om du anvander kontakterna COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN men ansluter enheten till en vanlig (analog) TV, staller du in Progressive Scan pa [Av].
Om du anvander COMPONENT VIDEO OUT/PROGESSIVE SCAN- kontakterna for att ansluta till en TV eller bildskarm som ar kompatibel med Progressive Scan-signal staller du in Progressive Scan pa [Pa].



Anmärkning:
Progressive Scan visas inte pa Setup-menyn om knappen VIDEO OUTPUT pa baksidan ar i laget RGB.

⚠ Viktigt
Nar du har stallt in Progressive Scan kan bilden bara visas pa en TV eller bildskarm som ar kompatibel med Progressive Scan. Om du aktiverar Progressive Scan av misstag maste du aterstalla enheten. Ta forst ut skivan ur DVD-inspelaren. Hall sedan ned STOP (■) i fem sekunder. Videoutgangen kommer att aterstallas till standardinstallning och en bild kommer att synas igen pa en vanlig analog TV eller bildskarm.

PBC

PBC sattningen kan andras. Install Playback Control (PBC) till PÅ eller AV.
- Pa: Video CD skivor med PBC spelas enligt PBC.
- Av: Video CD skivor med PBC spelas pa samma satt som Audio CD skivor.



Installningar pa forsummelse

Om nodvandigt, kan du satta om spelaren till dess installningar pa forsummelse. Valj 'Aktivera' ikonen och tryck pa ENTER.

Anmärkning :
Vissa möjligheter kan inte sattas om. (Poangsattning, Losenord, och Omradeskod)



Sprak

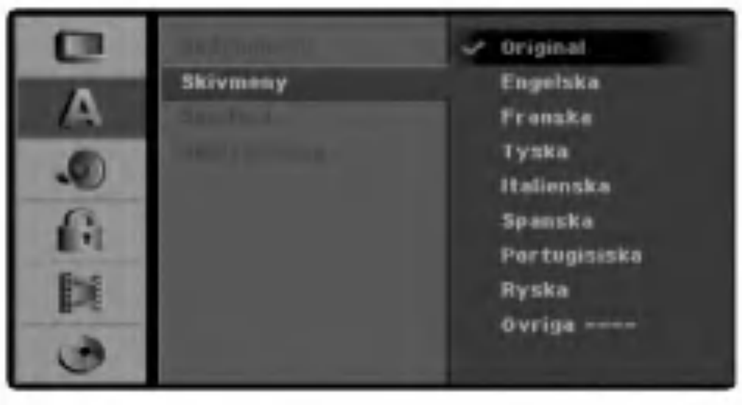
Displaysprak

Valj ett sprak for Installningsmenyn och displayen.



Skivsprak

Valj ett sprak for skivmeny, Audio och Undertitlar.
- [Original] Anger det sprak som skivan spelades in med.
- [Ovriga] Om du vill valja ett annat sprak anger du motsvarande fyrsiffriga kod enligt sprakkodslistan pa sidan 54. Tryck sedan pa ENTER. Om du anger fel sprakkod trycker du pa CLEAR.
- [Av] (for skivans textning) : Stang av textning.



Audio

Varje DVD-skiva innehåller en mängd ljudalternativ. Ställ in DVD-inspelarens Audio Output för den typ av ljudsystem du använder.

Dolby Digital / DTS / MPEG



- [Bitstream]: Välj "Bitstream" om du ansluter DVD-inspelarens DIGITAL AUDIO OUT-kontakt till en förstärkare eller annan utrustning med en Dolby Digital-, DTS- eller MPEG-dekoder.
- [PCM] (för Dolby Digital / MPEG): Välj PCM när du är ansluten till en tvåkanalig digital stereoförstärkare. DVD-skivor som är kodade med Dolby Digital eller MPEG kommer automatiskt att mixas ned till tvåkanaligt PCM-ljud.
- [Av] (för DTS): Väljer du "Av" kommer inte DTS-signalen att överföras via DIGITAL AUDIO OUT-utgången.

Samplingsfrekvens

Om din receiver eller förstärkare INTE kan användas med 96 kHz-signaler väljer du [48 kHz]. Därefter kommer enheten automatiskt att konvertera 96 kHz-signaler till 48 kHz så att ditt system kan avkoda dem. Om din receiver/förstärkare kan användas med 96 kHz signaler väljer du [96 kHz]. Då kommer enheten att överföra varje signaltyp utan vidare behandling.



DRC (Dynamisk omfangskontroll)

Med DVD-formatet kan du lyssna på programmets ljudspår på det mest noggranna och realistiska sätt som är möjligt tack vare den digitala ljudtekniken. Du kan dock vilja komprimera ljudutgångens dynamiska omfång (skillnaden mellan de högsta och lägsta ljuden). Då kan du lyssna på en film på lägre volym utan att förlora ljudets klarhet. Ställ in DRC [på] om du vill använda funktionen.



Rost

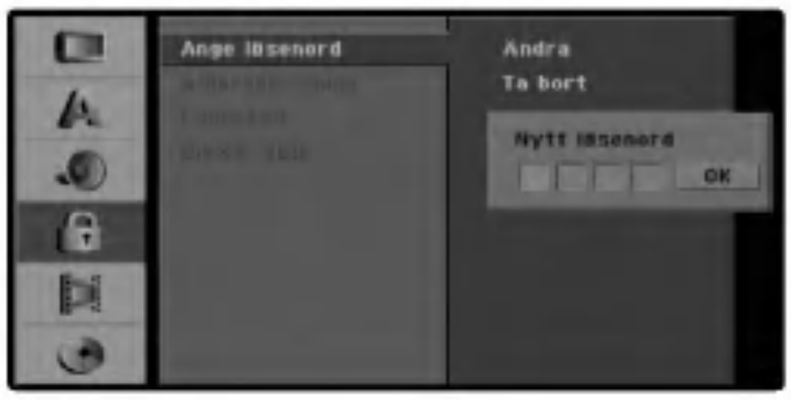
Ställ bara in Vocal [På] när du spelar upp en flerkanalig karaoke-DVD. Karaokekanalerna på skivan mixas till normalt stereoljud.



Barnsparr (Foraldrarkontroll)

Stall in losenord

Forandra 4-siffriga koden



1 **Tryck pa SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Las mojligheten.**

3 **Medan Las mojligheten ar markerad , tryck pa ► for att flytta till andra nivan.**

4 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Stall in losenord mojligheten.**

5 **Tryck pa ► for att flytta till den tredje nivan.**

6 **Om du annu inte har matat in nagot losenord;**
Mata in ett 4-siffrigt losenord med hjalp av sifferknapparna for att skapa ett personligt sakerhetslosen och tryck sedan pa ENTER. Mata in det 4-siffriga losenordet igen och tryck pa ENTER for verifiering. ”OK” markeras.
Om du redan har matat in ett losenord;
Mata in det 4-siffriga losenordet med hjalp av siffertangenterna for att bekrafta det; tryck darefter pa ENTER nar ”OK” markeras.

Tip
Om du gor fel innan du trycker pa ENTER, tryck pa ◄ upprepade ganger for att radera losenordet nummers och mata in ett nytt losenord igen.

7 **Medan “Andrada” ar markerad, tryck pa ENTER.**
Om du valjer “Ta bort” - tryck pa ENTER. Losenordet raderas.

8 **Mata in det 4-siffriga losenordet med hjalp av siffertangenterna for att bekrafta det, darefter trycker du pa ENTER nar ”OK” markeras.**

9 **Mata in det 4-siffriga losenordet igen och tryck pa ENTER for att bekrafta nar ”OK” markeras.**

Tip
Om du gor fel innan du trycker pa ENTER, tryck pa ◄ prepade ganger for att radera losenordet nummers och mata in ett nytt losenord igen.

Om du glommer din 4-siffriga kod

Om du glommer ditt losenord, folj stegen nedan for att radera nuvarande losenordet.

1. Tryck pa SETUP for att visa Installningsmenyn.
2. Anvand Sifferknapparna for att mata in 6-siffriga numret “210499”.
3. Valj “Ok” och tryck pa ENTER. Det 4-siffriga losenordet raderas. Mata in din nya kod enligt beskrivningen till vanster.

Niva

Filmerna pa DVD skivorna kan innehalla scener som inte ar lampliga for barn. Darfor ar det mojligt att skivorna innehaller Foraldrarkontroll information att titta pa hela innehallet eller sarskilda scener. Dessa poangsattas fran Niva 1 till 8, och mer passande scener kan valjas pa vissa skivor. Poangsattningarna ar landsberoende. Foraldrarkotroll kannetecknet later dig you hindra dina barn att spela skivor eller spela skivorna med dessa alternativa scener .



1 **Folj steg 1-3 enligt beskrivningen pa till vanster (Mata in Losenord).**

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Niva mojligheten.**

3 **Tryck pa ► for att flytta till den tredje nivan.**

4 **Folj steg 6 enligt beskrivningen nedan till vanster (Mata in Losenord).**

5 **Valj poangsattning mellan 1 och 8 med hjalp av ▲ / ▼ knapparna. Ett (1) har de minsta avspelningsrestriktionerna. Atta (8) har de mesta avspelningsrestriktionerna.**
AV: Om du valjer AV, ar Foralrdarkontroll mojligheten inte aktiv. Skivan spelas fullt.
Nivaer 1 till 8: Vissa skivor innehaller scener som inte passar for barn. Om du installer en poangsattning for denna spelare,kommer alla scener med samma eller lagre poangsattning att spelas. Hogt poangsatta scener kommer inte att spelas om inte en alternativ scen is kan valjas fran skivan. Den maste innehalla samma eller lagre poangsattning. Om det inte finns passande alternativ, kommer avspelningen att stanna. Du maste mata in 4-siffriga losenordet eller andra poangsattningens niva for att kunna spela skivan.

6 **Tryck pa ENTER for att bekrafta poangsattningens val, och tryck pa SETUP for att lamna menyn.**

Landskod

Mata in koden för det land/område vars standard används för att poängsatta en DVD videoskiva (Se "Landskoder", på s. 54).



1 **Tryck på SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Använd ▲ / ▼ för att välja Lås möjligheten.**

3 **Medan Lås möjligheten är markerad, tryck på ► för att flytta till andra nivån.**

4 **Använd ▲ / ▼ för att välja Landskod möjligheten.**

5 **Tryck på ► för att flytta till de tredje nivån.**

6 **Om du inte har matat in ett lösenord ännu:**
Mata in ett 4-siffrigt lösenord med hjälp av sifferknapparna för att skapa ett personligt säkerhetslösen och tryck sedan på ENTER. Mata in det 4-siffriga lösenordet igen och tryck på ENTER för att bekräfta när "OK" markeras.
Om du redan har matat in ett lösenord:
Mata in det 4-siffriga lösenordet med hjälp av siffertangenterna för att bekräfta det, tryck därefter på ENTER när "OK" markeras.

Tip
Om du gör fel innan du trycker på ENTER, tryck på ◄ upprepade gånger för att radera lösenordet nummers och mata in ett nytt lösenord igen.

7 **Välj det första tecknet med hjälp av ▲ / ▼ knapparna.**

8 **Byt markören med hjälp av ► knapparna och välj nästa tecken med hjälp av ▲ / ▼ knapparna.**

9 **Tryck på ENTER för att bekräfta Landskod val, och tryck på SETUP för att lämna menyn.**

DivX(R) VOD DivX

Vi tillhandahåller registreringskoden för DivX® VOD (Video on Demand) som gör att du kan hyra eller köpa videofilmer med DivX® VOD-tjänsten. För mer information kan du gå in på www.divx.com/vod.

1. Välj alternativet [DivX(R) VOD] och tryck sedan på ►.
2. Tryck på ENTER när [Enter] är valt så visas registreringskoden.



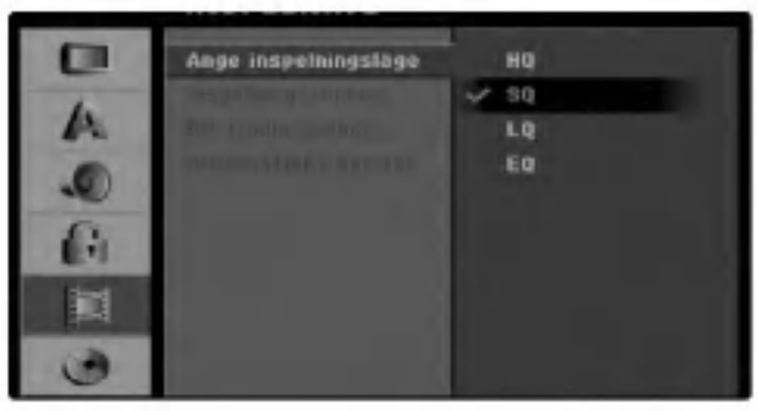
3. Använd registreringskoden för att köpa eller hyra videofilmer från Divx® VOD-tjänsten på www.divx.com/vod. Följ instruktionerna och ladda ner videofilmen till en skiva för uppspelning på denna enhet.

Anmärkning:
Alla nerladdade videofilmer från DivX® VOD kan bara spelas upp på denna enhet.

Inspelning

Install Inspelningslage

Du kan justera bildkvaliteten for: HQ (Hor Kvalitet), SQ (Standard Kvalitet), LQ (Lag Kvalitet), EQ (Utstrackt Kvalitet).



Inspelning av sidforhallande

Nar du spelar in DVD-film kan du stalla in bildformatet sa att det passar for det material du spelar in (16:9 eller 4:3).



Inspelning av DV-ljud

Du maste gora denna installning om du har en videokamera med 32 kHz/12-bitars ljudupplosning ansluten till frontpanelens DV IN-port.
Vissa digitala kameraspelare har tva stereospar for audio. Det forsta inspelats vid tiden av den sjalva inspelning; det andra anvands for overdubbing efter inspelningen.
Pa Audio 1 sattningen, ljudet som inspelats under sjalva inspelningen.
Pa Audio 2 sattningen, overdubbing ljudet anvands.



Automatiskt kapitel

Vid inspelning laggs kapitelmarkeringar in pa specificerade intervall. Du kan satta intervallet till 5, 10 eller 15 minuter. Om du valjer “Av” sa kopplas kapitelmarkering automatiskt bort, inga separationer.



Disk

Formatera

Om du satter i en helt tom skiva sa visas menyn ”Formatera”. Valj ”OK” och tryck pa ENTER. Spelaren initierar skivan.

DVD-R: Skrivaren initialiserar skivan till Videolage. Inspelningslaget kommer alltid att vara Videolage.
DVD-RW: Skrivaren initialiserar skivan till VR lage.
DVD+R (DL) / DVD+RW: Spelaren initierar skivan.

Du kan ocksa formatera skivan fran Setup menyn som finns beskrivet nedan.



1 **Tryck pa SETUP.**
Installningsmenyn visas.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Disk mojligheten.**

3 **Medan Disk mojligheten ar markerad, tryck pa ► for att flytta till andra nivan.**

4 **Anvand ▲ / ▼ for att valja Formatera mojligheten.**

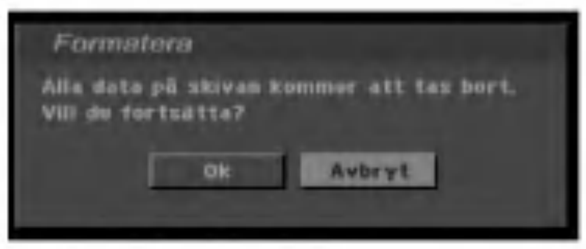
5 **Tryck pa ► for att flytta till de tredje nivan.**
Start ikonen belysas.

6 **Tryck pa ENTER.**
Formatera menyn visas.

7 **For DVD-RW-skivor anvander du ◄ / ► for att valja ett lage (DVD-VR eller DVD-Video), darefter trycker du pa ENTER.**
Ga till steg 8 nar det galler DVD+RW-skivor.



8 **Anvand ◄ / ► for att valja “Ok” och tryck da pa ENTER.**
Det tar fa tid for skivan att formateras.



⚠OBS

Om du andrar skivformatet, raderas hela innehallet pa skivan.

Disk skydd

Nar du inspelar pa en DVD+RW/+R-skiva eller pa en DVD-RW-skiva formaterad i VR lage, install till PÅ for att forhindra tillfallig inspelning, redigering eller radering av skivan. Om du behover lasa upp skivan for redigering, valj Av.



Stanga

Finaliseringen 'fastar' inspelningen på plats och möjliggör skivans avspelning på en konventionell DVD spelare eller datamaskin utrustad med kompatibel DVD-ROM drive. Om du stänger en skiva i Video-läge skapas en meny för navigering av skivan. Tryck på MENU/LIST eller TITLE att få tillgång.

⚠Varning

När den inspelade DVD-R-, DVD-RW- eller DVD+R (DL)-skivan stängs kan du inte redigera eller spela in ytterligare information på den skivan (förutom på DVD+RW-skivor).



1 Följ steg 1-3 enligt beskrivningen på s. 28 (Formatera).

2 Använd ▲ / ▼ för att välja Stanga möjligheten.

3 Tryck på ► för att flytta till de tredje nivån.
"Stanga" belysas.

4 Tryck på ENTER.
Stanga menyn visas.



5 Välj "Ok" och tryck på ENTER.
Spelaren startar skivans finalisering.

Anmärkning :
Tiden som är nödvändig för att avsluta skivan beror på skivans typ, inspelade portion på skivan och antalet av titlar. En skiva med mycket information kan ta upp till 4 minuter eller mer att stänga.

Tip
Om du matar in en DVD-RW eller DVD+RW-skiva som redan avslutats kan du dock "Öppna" den genom att välja Öppna på Finalize-menyn. Du kan efteråt redigera och återinspela på denna skiva.

Skiv namn

Använd denna funktion för att mata in namn på skivan. Detta namn visas när du lägger i en skiva och när du visar skivinformation på skärmen.

- Namnet kan innehålla upp till 32 tecken.
- För skivor som formaterats på en annan typ av DVD-spelare ser man endast ett begränsat antal tecken.



1 Följ steg 1-3 enligt Formatera beskrivningen på s. 28.

2 Använd ▲ / ▼ för att välja Skiv namn mojligheten.

3 yck på ► för att flytta till de tredje nivån.
Redigera ikonen belysas.

4 Tryck på ENTER.
Tangentbord menyn visas.



5 Mata in ett namn. Använd ▲ ▼ ◄ ► för att välja ett tecken och tryck på ENTER för att bekräfta valet.

- **Stora Bokstaver:** Byter tangentbordet till tecken i övre läge.
- **Små Bokstaver:** Byter tangentbordet till gemena bokstaver.
- **Tecken:** Byter tangentbordet till symboliska tecken.
- **Okej:** Välj Okej för att sluta.
- **Annullera:** Lämna menyn.
- **Mellanslag:** Satter in mellanrum vid markörens ställning.
- **Ta bort:** Raderar föregående tecken vid markörens ställning.
- **◄ / ►:** Flyttar markören till vänster eller till höger.

6 Välj Ok och tryck på ENTER för att fästa namnet och återvända till Installningsmenyn.

7 Tryck på SETUP för att lämna menyn.

Översikt av visuell information på bildskärmen

Denna bruksanvisning innehåller grundläggande instruktioner om DVD Spelaren. Vissa DVD skivor kräver specifik drift eller tillåter bara en begränsad drift under avspelning. Om detta sker, visas en symbol ⊘ på TV skärmen, som betecknar att funktionen inte är tillåten av DVD Spelaren eller inte tillgänglig på skivan.

Visa Information Medan Du Tittar på TV

När du tittar på tv-kanalerna trycker du på ENTER för att visa information på skärmen.

Indikerar kanalsiffra, stationsnamn, och audio signal (STEREO, MONO) som mottagas av tuners.



Indikerar nuvarande datum och tid.

Skivinformation som visas på skärmen

Du kan visa olika slags information om skivan på skärmen.

1. **Tryck på DISPLAY upprepade gånger för att visa/andra informationen på skärmen.**
2. **För att ta bort skärmdisplayen, tryck på DISPLAY upprepade gånger tills det försvinner.**
   Se beskrivningarna på följande sidor angående detaljerade förklaringar till vad som visas för en skiva som spelas.

Symboler för inspelningsstatus

■■	Återuppta avspelning från den markerade punkten
⊘	Funktionen är förhindrad eller otillgänglig

Anmärkningar :

- En del skivor kanske inte visar alla egenskaper på skärmmenyn, exempel visas nedan.
- Om ingen knapp har aktiverats inom 10 sekunder försvinner skärmmenyn.

DVD VR Video +RW +R DivX

Meny Möjligheter		Funktion (Använd ▲ / ▼ för att välja önskad möjlighet)	Valmetod
Title Number (Titelsiffra)	1/6	**Visar den aktuella titelsiffran och totala antalet på titlar, och** hoppar över till den önskade titelsiffran.	◄ / ►, eller Sifferknappar, ENTER
Chapter Nummer (Kapitelsiffra)	4/26	**Visar den aktuella kapitelsiffran och totala antalet på kapitel, och** hoppar över till den önskade kapitelsiffran.	◄ / ►, eller Sifferknappar, ENTER
Time search (Tidsökning)	00:10:30	**Visar förflutna avspelningstid, och** ker efter en punkt direkt genom förflutna tiden.	Sifferknappar, ENTER
Audio language And Digital Audio Output mode (Audio språk och digital audio utgångslage)	D 2CH	**Visar det aktuella ljudspårets språk, kodningsmetod, och** kanalnummer, och ändrar sättningen.	◄ / ►
Subtitle language (Undertitlar Språk)	OFF	**Visar den aktuella undertitelns språk, och** ändrar sättningen.	◄ / ►
Angle (Vinkel)	1/2	**Visar den aktuella vinkelsiffran och totala antalet på vinklar och** ändrar vinkelsiffran.	◄ / ►
Sound (Ljud)	NORM	**Visar nuvarande ljudläge och** ändrar sättningen.	◄ / ►

VCD

Meny Möjligheter		Funktion (Använd ▲ / ▼ för att välja önskad möjlighet)	Valmetod
Title Nummer (Titelsiffra)	1/6	**Visar den aktuella titelsiffran eller spårens totala antal, eller visar PBC På läge, och** hoppar över till den önskade titelsiffran.	◄ / ►, eller Sifferknappar, ENTER
Time (Tid)	00:10:30	**Visar förflutna avspelningstid, och** ker efter en punkt direkt genom förflutna tiden.	Sifferknappar, ENTER
Audio Channel (Audio Kanal)	Stereo	**Visar ljudkanalen, och** ändrar ljudkanalen.	◄ / ►
Sound (Ljud)	NORM	**Visar det aktuella ljudläget, och** ändrar sättningen.	◄ / ►

Uppspelning av DVD- eller Video-CD-skivor

Installa Avspelningen

- Sla TV:n pa och valj video ingangskallan ansluten till din DVD Spelare.
- Audio system: Sla audiosystemet pa och valja ingangskalla som ar inkopplad till DVD Spelaren.

1 Tryck pa OPEN/CLOSE (⏏) for att oppna skivfacket.

2 Lagg in en skiva I facket, med sparsidan nedat.

3 Tryck pa OPEN/CLOSE (⏏) for att stanga skivfacket.
READING visas I displayfonstret, och avspelningen startar automatiskt. I fall avspelningen inte startar, tryck pa ► (PLAY).
I vissa fall kan skivmenyn visas istallet.

Tip

Om menyskarmen visas

Menyskarmen kan visas forst efter en DVD eller Video CD skiva som innehaller en meny laggs in i facket.

DVD

Anvand the ◄ ► ▲ ▼ knapparna for att valja onskad titel/kapitel, och tryck pa ENTER for att borja avspelning. Tryck pa TITLE eller MENU/LIST for att aterga till menyvisning.

VCD

- Anvand sifferknapparna for att valja onskat spar. Tryck pa RETURN (↶) for att aterga till menyvisning.
- Menyinstallning och exakt hur man anvander menyn beror pa skivan. Folj anvisningarna pa respektive menyskarm. Du kan ocksa stalla PBC pa Off nar du staller in apparaten. Se sidan 23.

Anmärkningar :

– Om Foraldrarkontrollen ar installd och skivan inte ligger inom det barntillatna omradet, maste det 4-siffriga losenordet anges och/eller skivan maste goras tillaten (se Poangsattning pa sidan 25).
– DVD skivorna kan har Regionkoder.
Spelaren kan inte spela skivor vars regionkod skiljer sig fran spelarens. Regionkoden for spelaren ar 2 (tva).

Allmanna Funktioner

Anmärkning :
Anvand fjarrkontrollen for alla funktioner savida inget annat namns. Vissa funktioner kan ocksa finnas tillgangliga i Installningsmenyn.

Val av TITEL

DVD Video VR +RW +R

Om en skiva har fler an en titel kan du valja en annan titel enligt foljande:

- Tryck pa DISPLAY och tryck sedan pa ▲ / ▼ for att valja en titelsiffra. Tryck sedan pa sifferknapparna (0-9) eller ◄ / ► for att valja titelsiffra.

Val av KAPITEL/SPÅR

Om en titel pa skivan har mer an ett kapitel eller om skivan har mer an ett spar, kan du ga till ett nytt kapitel/spar pa foljande satt:

- Tryck pa SKIP (I◄◄ eller ►►I) kort under avspelningen for att valja nasta kapitel/spar eller for att ga tillbaka till borjan av det pagaende kapitlet/sparet.
- Tryck pa SKIP (I◄◄) tva ganger kort om du vill hoppa tillbaka till borjan pa det foregaende kapitlet/sparet.
- Du kan ga direkt till vilket kapitel som helst under avspelning av en DVD genom att trycka pa DISPLAY. Tryck sedan pa ▲ / ▼ for att valja ikonen (eller for Video CD, valj sparikonen). Mata sedan in kapitel/sparsiffran med hjalp av sifferknapparna (0-9) eller tryck pa ◄ / ►.

Sokning

1. Tryck pa SCAN (◄◄ eller ►►) vid uppspelning.
2. Tryck pa SCAN(◄◄ eller ►►) upprepade ganger for att valja onskad hastighet.
DVD, DivX: fem steg (framat och bakat)
Video-CD: tre steg (framat och bakat)
3. Tryck pa PLAY nar du vill ga ur SEARCH-laget.

Stillbild och bild-for-bildavspelning

1. Tryck pa PAUSE/STEP (❚❚) pa fjarrkontrollen vid uppspelning. Ga framat ruta-for-ruta genom att trycka upprepade ganger pa PAUSE/STEP (❚❚).
2. Tryck pa ► (PLAY) for att lamna PAUSE-laget.

Allmanna Funktioner (Fortsatt)

Slow Motion

1 Tryck pa PAUSE/STEP (❚❚) under avspelning.
Spelaren hamnar i PAUSE-lage.
2 Tryck pa SCAN (◄◄ eller ►►) under PAUSE lage.
DVD spelaren gar over i SLOW-lage.
3 Anvand SCAN (◄◄ eller ►►) for att valja onskad hastighet.
DVD; fyra steg (framat och bakat)
DivX; fyra steg (endast framat)
Video-CD; tre steg (endast framat)
4 Tryck pa ► (PLAY) att lamna Slow Motion laget.

Anmärkning :
Slow motion avspelning bakat gar inte att gora med Video CD skivor.

Repetera

DVD Videoskivor - Repetera Kapitel/Titel/Av

Tryck pa REPEAT for att valja onskat upprepningslage.
- Kapitel: upprepar det aktuella kapitlet.
- Titel: upprepar den aktuella titeln.
- Av: repeteringen stannar.

Video-CD, DivX - Repetera Spar/Alla/Av

Tryck pa REPEAT for att valja onskat upprepningslage.
- Spar: upprepar de aktuella sparet.
- Alla: upprepar alla spar pa Video CD-skivan eller i mappen (DivX-skivor).
- Av: repeteringen stannar.

Anmärkning :
Hos en Video CD med PBC, maste du stalla PBC pa OFF fran Installningsmenyn for att kunna anvanda Repeteringsfunktionen. Se sidan 23.

Repetera A-B

For att upprepa en sekvens i en titel:

1 Tryck pa A-B vid den valda startpunkten.
" A * " visas en kort stund pa TV-skarmen.
2 Tryck pa A-B igen vid den valda slutpunkten.
"A B" visas en kort stund pa TV-skarmen och upprepningssekvensen borjar spelas av.
3 For att avbryta sekvensen, tryck pa A-B.

Tidsokning

Time Search-funktionen gor att du kan borja avspelningen efter en given tid pa skivan.

1. Tryck pa DISPLAY under uppspelning.
Skarmdisplayen visas.
Tidsokning-rutan visar den tid som gatt pa den aktuella skivan.
2 Tryck pa ▲ / ▼ inom 10 sekunder att valja the Tidsokning ikonen pa skarmdisplayen.
"--:--:--" visas i rutan Tidsokning.
3 Mata in onskad starttid inom 10 sekunder med hjalp av sifferknapparna. Mata in timmar, minuter och sekunder fran vanster till hoger i rutan.
Du kan inte mata in en ogiltig tid.
Om du matar in fel siffror tryck pa ◄ / ► for flytta understangen (_). Mata sedan in de ratta siffrorna.
4 Tryck pa ENTER inom 3 sekunder for att bekrafta starttiden.
Avspelningen startar fran den valda tiden pa skivan.

Zoom

DVD Video VR +RW +R VCD

Zoomfunktionen later dig forstora videobilden och flytta dig genom den forstorade bilden.

1 Tryck pa ZOOM under avspelning eller stillbild-savspelning aktivera zoomfunktionen.
Om du trycker upprepade ganger pa ZOOM, okar forstaringsgraden enligt foljande:
x1 storlek → x2 storlek → x4 storlek → x1 storlek (normal storlek)
2 Anvand the ◄ ► ▲ ▼ knapparna for att flytta genom den zoomadebilden.
3 Tryck pa CLEAR for att ateruppta normal avspelning eller tryck pa ZOOM upprepade ganger tills den normala bilden visas.

Anmärkning :
Zoom funktionen kanske inte fungerar pa vissa DVD skivor.

Allmanna Funktioner (Fortsatt)

Markorsokning

Du kan starta uppspelning fran specifikt minneslage. Upp till nio lagen kan lagras.
For att mata in en minnespunkt, folj dessa steg.

1. Under skivavspelning, tryck pa MARKER nar avspelningen nar den punkt som du vill markera.
   Ikonen Marker visas kort pa TV-skarmen.
2. Upprepa steg 1 for att mata in upp till sex markorpunkter pa en skiva.

For att aterkalla eller ta bort en markerad scen

1. Under skivavspelning, tryck pa SEARCH.
   Menyn Sok Markering visas pa skarmen.
2. Anvand ◄ / ► inom 10 sekunder for att valja det markeringsnummer du vill aterkalla eller ta bort.
3. Tryck pa ENTER for att starta uppspelning fran den markerade scenen. Eller, tryck pa CLEAR varvid markeringsnumret tas bort fran listan.
4. Du kan spela fran valfri markering genom att ange dess nummer pa sokmenyn.

Granska innehallet pa DVD-videoskivor: Menyer

DVD:er kan ha menyer som tillater dig att komma at speciella funktioner. Tryck pa MENU/LIST for att anvanda skivmenyn. Tryck sedan pa lamplig sifferknapp for att valja ett alternativ. Alternativt kan du anvanda ◄ ► ▲ ▼ for att markera ditt val och sedan trycka pa ENTER.

Titel Meny DVD

1. Tryck pa TITLE.
   Om den aktuella titeln har en meny visas menyn pa skarmen. I annat fall kan skivmenyn visas.
2. Menyn kan rakna upp kameravinklar, talspraks- och textremsealternativ och kapitel for titeln.

Skivmeny DVD

1. Tryck pa MENU/LIST.
   Skivmenyn visas.
2. Tryck pa MENU/LIST igen for att bli av med skivmenyn.

Kameravinkel DVD

Om skivan innehaller sekvenser som spelats in fran olika kameravinklar sa visas vinkelsymbolen tillfalligt pa tv-skarmen. Du kan da andra kameravinkeln om du vill.

1. Tryck pa DISPLAY under uppspelning. Skarmmenyn visas pa tv-skarmen.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja vinkelsymbolen i skarmmenyn.
3. Anvand ◄ / ► for att valja onskad vinkel.
   Numret for aktuell vinkel visas pa tv-skarmen.

Andring av Ljudspraket DVD

Tryck pa AUDIO och sedan pa ◄ / ► upprepade ganger under avspelning for att hora ett annat ljudsprak eller lyssna pa ett annat ljudspar om mojligt.

Anmärkning :
Hos vissa skivor kan du valja bade Dolby Digital och DTS ljudspar. Den analoga audio utsignalen fungerar inte nar DTS ar vald. For att kunna lyssna pa DTS ljudspar, anslut denna spelare till en DTS dekoder via en av de digitala utgangarna. Se sidan 15 om detaljerad information.

Val av ljudkanal

Video VR +RW +R VCD

Tryck pa AUDIO och sedan pa ◄ / ► upprepade ganger under uppspelning for att hora en annan ljudkanal (STEREO, LEFT eller RIGHT).
For DVD-RW-skivor inspelade i VR-lage med bade huvudsprak och tvasprakig ljudkanal kan du vaxla mellan Main (L), Sub (R) och Main+sub (L+R) om du trycker pa AUDIO.

3D Surround

Denna spelare kan producera 3D Surround effekt, som simulerar flerkanals audio avspelning fran tva konventionella stereo hogtalare istallet for de fem hogtalarna som vanligen kravs for att kunna lyssna pa flerkanals audio fran ett hemmabiografsystem.

1. Tryck pa DISPLAY under uppspelning. Skarmmenyn visas pa tv-skarmen.
2. Anvand ▲ / ▼ for att valja ljudsymbolen i skarmmenyn.
3. Anvand ◄ / ► for att valja 3D SUR.
   Valj NORM for att stanga av 3D-surroundeffekten.

Undertitlar DVD DivX

Tryck pa SUBTITLE och tryck pa ◄ / ► upprepade ganger under avspelning for att se undertitlar pa olika sprak.

Omedelbart Hopp

DVD Video VR +RW +R VCD

Vid varje tryck pa INSTANT SKIP hoppar innehallet framat pa 15 sekunder.

Anmärkning :

Om ⃠ visas, ar denna funktion inte mojlig pa skivan.

Senaste Tillstånd Minne DVD

Spelaren lagrar alla installningar for den sista avspelade skivan. De aterstar i minnet aven om du tar skivan ur spelaren eller stanger apparaten av. Om du lagger i en skiva vars installningar ar lagrade i minnet borjar avspelningen automatiskt fran den sista stoppunkten.

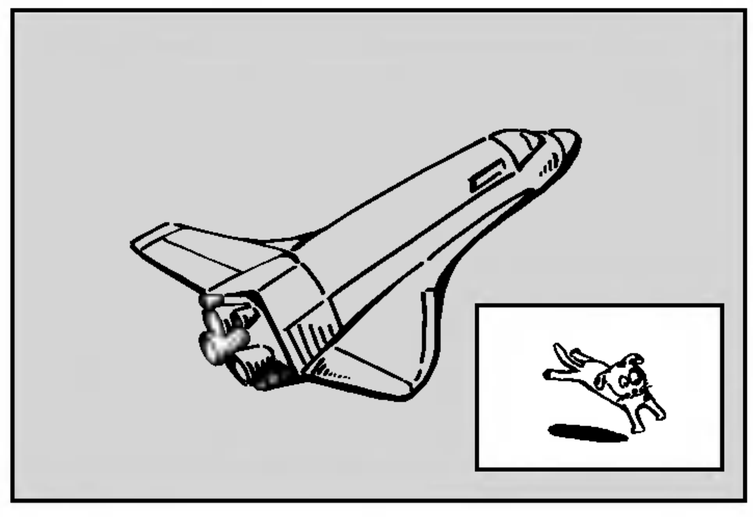
Anmärkningar :

– Installningarna lagras i minnet kan anvandas nar som helst.
– Denna spelare lagrar inte skivinstallningar om man stanger av den innan man borjar spela skivan.

PIP (Picture in Picture) Bild-i-Bild

DVD Video VR +RW +R VCD

Denna funktion tillater dig visa lagrade stationer i en sarskild bildruta (subbild) under avspelning.



Satta Pa/stanga Av PIP (Picture In Picture)-funktionen

Tryck pa PIP for att sla subbilden pa, och tryck pa samma knappen igen for att stanga av.

Valja subbildens Ingangslage

Tryck pa AV for att valja ingangslaget for subbilden. Varje gang man trycker pa AV sa visas varje ingangskalla for delbild enligt nedan:
Tuner → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → DV

Valja subbildens program

Anvand PR (▲ / ▼) for att andra program om delbildens ingangskalla ar Tuner. Den valda programsiffran visas pa TV skarmen. Du kan visa det valda programmet genom att trycka pa STOP (■).

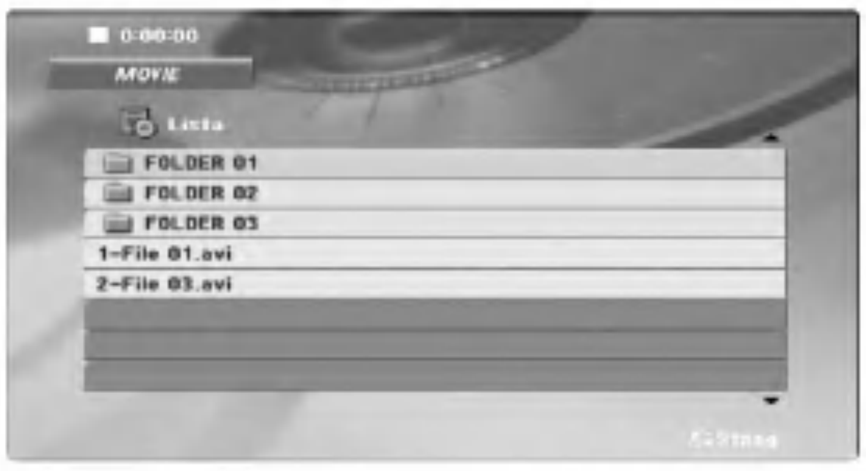
Andra subbildens lage

Tryck pa ◄ / ► upprepade ganger tills det onskade laget astadkommits. Subbilden flyttas medsols eller motsols.

Spela en DivX-film-skiva

Med denna DVD-recorder kan du spela upp DivX-filer pa CD-R-/RW-skivor eller DVD±R-/RW-skivor. Las avsnittet ”Om DivX-filmfiler” till hoger, innan du spelar DivX-filer.

1 Satt i en skiva och stang facket. MOVIE-menyn visas pa tv-skarmen.



2 Tryck pa ▲ / ▼ for att valja en mapp och tryck pa ENTER.
En lista med filerna i mappen visas. Om en fillista visas och du vill aterga till mapplistan anvander du knapparna ▲ / ▼ pa fjarrkontrollen for att markera , darefter trycker du pa ENTER.

3 Om du vill visa en sarskild fil trycker du pa ▲ / ▼ for att markera den filen och darefter pa ENTER eller PLAY.

4 Tryck pa STOP for att avsluta.

Tip:

- Du kan valja meny pa en skiva med blandat innehall (MP3/WMA-, JPEG- och DivX-filer). Tryck pa TITLE, ett ord overst i menyn markeras. Anvand darefter ◄ / ► for att valja MP3/WMA, JPEG eller MOVIE och tryck pa ENTER.
- Du kan visa tv-kanaler eller en videokalla genom att trycka pa RETURN (↶). Om du vill aterga till menyn trycker du pa MENU/LIST.

Om hur du visar DivX-undertexter

Se foljande information om DivX-undertexter inte visas pa ratt satt.

1. Leta upp ett lampligt sprak for undertext pa skiva (Disc Subtitle) for DivX-undertexten i tabellen nedan.

Sprak for undertext pa skiva	Tillgangliga DivX-undertexter
original, engelska	engelska
franska, tyska	franska, tyska, italienska
italienska, spanska	spanska, portugisiska
portugisiska	hollandska, svenska
ryska	ryska
ovriga 6976	grekiska
ovriga 7665	polska, ungerska, tjeckiska
ovriga 8482	turkiska

2. Tryck pa SETUP. Menyn Setup visas.
Tryck pa SETUP ➡ [Sprak] ➡ [Skivtextning] och valj det sprak du hittar.
Se “Skivmeny/Audio/Undertext” pa sida 23.

Tip:

Om undertexten fortfarande inte visas pa ratt satt efter steg 1-2 trycker du pa och haller nere SUBTITLE cirka 3 sekunder under uppspelning. Den nya sprakkoden som valts visas ovan till hoger pa tv-skarmen.

Ändrad sekvens for sprakkod for ungerska, tjeckiska och polska:
SPRÅK 1 ➡ SPRÅK 2

Ändrad sekvens for sprakkod for ryska:
SPRÅK 1 ➡ SPRÅK 2 ➡ SPRÅK 3

Om DivX-filmfiler

DivX-skivors kompatibilitet med denna recorder ar begransad enligt foljande:

- Tillganglig upplosning for DivX-filer ar under 720 x 576 (b x h) bildpunkter.
- Filnamn for DivX-undertexter ar tillgangliga med 47 tecken.
- Om koden inte kan visas i DivX-filen visas den eventuellt som ”_” pa skarmen.
- Om du har en ramhastighet pa over 30 ramar per sekund fungerar den har enheten eventuellt inte pa normalt satt.
- Om video- och ljudstrukturen for den inspelade filen inte ar med ljudsprang avges varken video eller ljud.
- Denna recorder stoder inte GMC.
- DivX-filer som kan spelas: .avi och .divx.
- DivX-undertexter som kan spelas: .smi, .srt, .sub (endast formaten Micro DVD och Subviewer 1-2) och .txt (endast formaten Micro DVD och T1-4). DivX-undertexter utom de som namns ovan visas inte pa tv-skarmen.
- Codec-format som kan visas: DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, XVID och 3IVX.
- Ljudformat som kan visas: Dolby Digital, PCM, MP3 och DTS (endast DIGITAL OUT).
- Samplingsfrekvens: inom 8 – 48 kHz (MP3).
- Bithastighet: inom 32 – 320 kbit/s (MP3).

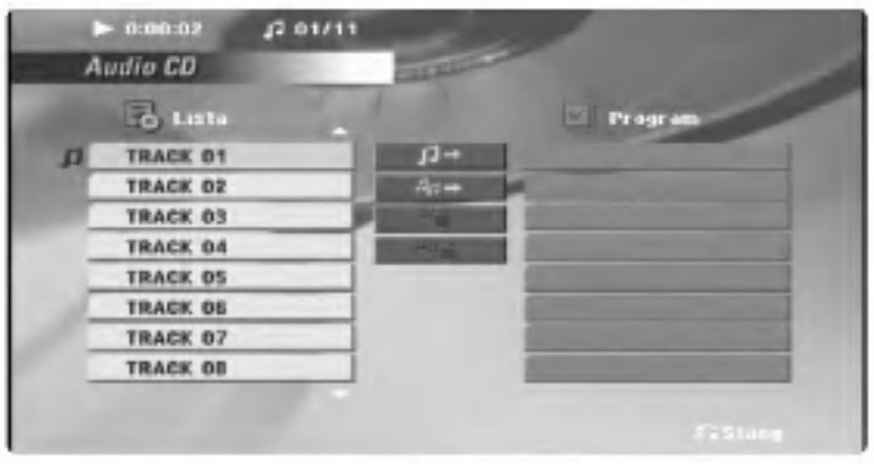
Funktioner for ljud-CD och MP3/WMA

Spela en ljud-CD-skiva eller MP3-/WMA-fil CD MP3 WMA

Med denna DVD-recorder kan du spela upp MP3-/WMA-filer pa CD-R-/RW-skivor eller DVD±R-/RW-skivor. Las avsnittet ”Om MP3-/WMA-inspelningar” till hoger, innan du spelar MP3-/WMA-filer.

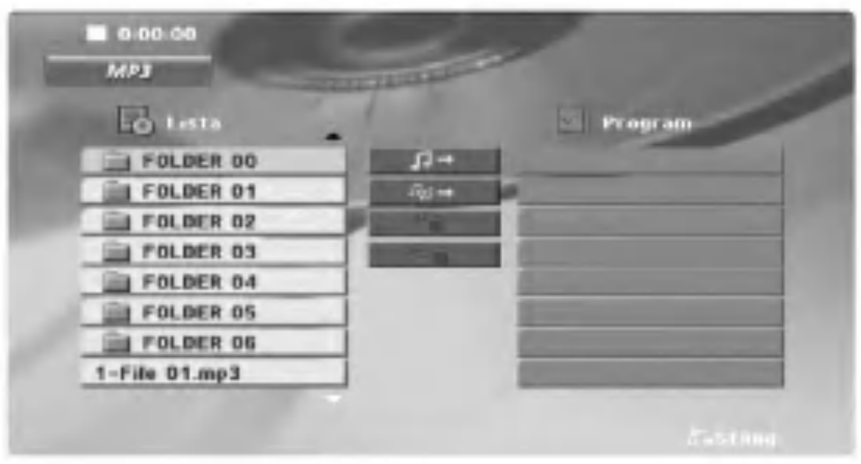
Ljud-CD

Nar du lagger i en ljud-CD visas en meny pa tv-skarmen. Tryck pa ▲ / ▼ for att valja spar och sedan pa ► (PLAY) eller ENTER varvid uppspelningen startar.



MP3 / WMA

1. Tryck pa ▲ / ▼ for att valja en mapp; tryck sedan pa ENTER for att se mappens innehall.
2. Tryck pa ▲ / ▼ for att valja spar och sedan pa ► (PLAY) eller ENTER. Uppspelningen borjar.



Tips

- Om du befinner dig i en fil-lista och vill atervanda till mapplistan, anvander du ▲/▼ for att markera 🗀- och trycker pa ENTER for att aterga till foregaende skarm-meny.
- Tryck och hall ner ▲/▼ for att ga till nasta/foregaende sida.
- Du kan valja meny pa en skiva med blandat innehall (MP3/WMA-, JPEG- och DivX-filer). Tryck pa TITLE, ett ord overst i menyn markeras. Anvand darefter ◄ / ► for att valja MP3/WMA, JPEG eller MOVIE och tryck pa ENTER.
- Du kan visa tv-kanaler eller en videokalla genom att trycka pa RETURN (↶). Om du vill aterga till menyn trycker du pa MENU/LIST.

Att tanka pa vid inspelning av MP3/WMA

MP3-/WMA-skivor som ar kompatibla med denna spelare har foljande begransningar:

- Sampling frequency: inom 32 - 48 kHz (MP3), inom 32 - 48kHz (WMA)
- Bithastighet: inom 32 320 kbit/s (MP3), 32 - 192 kbit/s (WMA)
- Spelaren kan enbart lasa MP3-/WMA-filer med filtillagget ”.mp3” eller ”.wma”.
- De fysiska formatet hos CD-R skivan skall vara “ISO 9660”.
- Om man spelar in MP3-/WMA-filer med program som inte kan skapa filsystem (t.ex. Direct-CD) sa ar det omojligt att spela upp MP3-/WMA-filer. Vi rekommenderar att du anvander Easy-CD Creator som skapar ett ISO 9660 filsystem.
- Filnamn bor ha max. 8 tecken och forses med filtillagg .mp3 eller .wma.
- Filnamnet far inte innehalla specialtecken,t ex / ? * : “ < > I etc.
- Totala antalet filer pa skivan far inte overstiga 999.

Denna DVD-spelare kraver att skivorna/inspelningarna uppfyller vissa tekniska standarder for att du skall fa optimal avspelningskvalitet. Forinspelade DVD uppfyller automatiskt dessa standarder. Det finns manga sorters inspelbara skivformat (inklusive CD-R med MP3-filer) och de kraver kompatibel uppspelning.

Du maste ocksa kanna till att det kravs tillatelse for att hamta ner MP3-filer fran Internet. Vart foretag har ingen ratt att ge sadana tillstand. Tillstand skall sokas fran copyrightinnehavaren (upphovsrattsinnehavaren).

Funktioner for ljud-CD och MP3/WMA (forts.)

Paus CD MP3 WMA

1 Tryck pa PAUSE/STEP (❚❚) under avspelning.

2 For att borja spela igen, tryck pa ► (PLAY) eller tryck pa PAUSE/STEP (❚❚) igen.

Val av spar CD MP3 WMA

- Tryck pa SKIP ⏮ eller ⏭ kort under avspelning for att hoppa till nasta spar eller for att atervanda till borjan pa det aktuella sparet.
- Tryck pa SKIP ⏮ tva ganger snabbt for att hoppa tillbaka till det foregaende sparet.
- Hos en Audio CD-skiva ga direkt till ett spar, mata in sparsiffran med hjalp av sifferknapparna (0-9) under avspelning i Sparlistan.

Upprepa Spar/Alla/Av

CD MP3 WMA

Tryck pa REPEAT for att valja onskat upprepningslage.
- SPÅR: upprepar det aktuella sparet.
- ALLA (CD): upprepar alla spar pa skivan.
- OFF (Ingen display): spelar inte upprepade ganger.

Sokning CD

1. Tryck pa SCAN (◄◄ eller ►►) under avspelning.
   Spelaren gar i SEARCH-lage.
2. Tryck pa SCAN (◄◄ eller ►►) for att valja onskad hastighet: ◄◄X2, ◄◄X4, ◄◄X8 (bakat) eller ►►X2, ►►X4, ►►X8 (framat).
   Sokhastighet och riktning visas pa skarm-menyn.
3. To exit SEARCH mode, press ► (PLAY).

Repetera A-B CD MP3 WMA

For att upprepa en sekvens:

1 Tryck pa A-B vid din valda startpunkt under avspelning av en skiva.
Ikonen Repeat och “A” visas pa menyskarmen.

2 Tryck pa A-B igen vid den punkt dar du vill sluta sekvensen.
Ikonen Repeat och “A B” visas pa menyskarmen, och sekvensen borjar spelas av upprepade ganger.

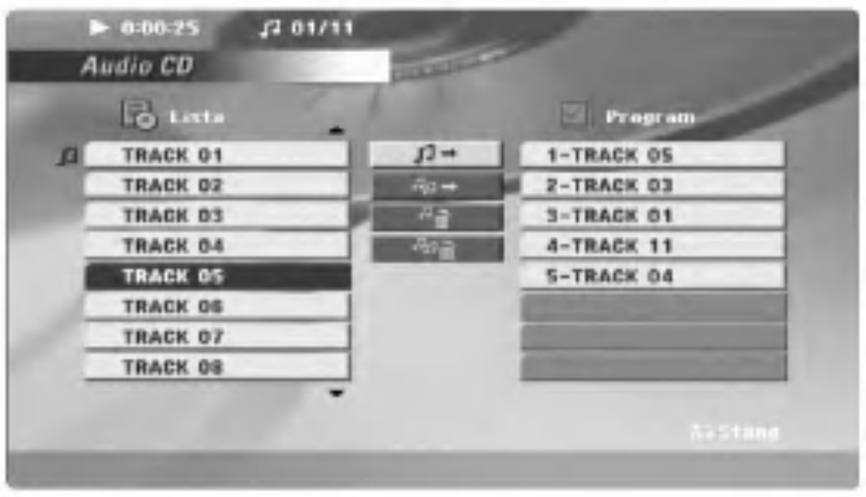
3 Tryck pa A-B igen for att lamna sekvensen och aterga till normal avspelning.
Ikonen Repeat och “AV” visas pa menyskarmen.

Programmerad uppspelning

Program funktionen tillater dig overfora dina favoritspar fran skivan till spelarens minne. Program kan innehalla upp till 99 spar (Audio CD) eller 256 spar (MP3/WMA).

1. Satt i en skiva.
   Ljud-CD och MP3-/WMA-skivor:
   Audio-CD- eller MP3/WMA-menyn visas.
2. Valj ett spar fran listan.
3. Valj " ♫→ " -symbolen och tryck pa ENTER for att placera valt spar pa programlistan. Upprepa proceduren for att placera ytterligare spar pa listan.

   Det gar att lagga till samtliga spar som finns pa skivan. Valj symbolen " ♫→ " och tryck pa ENTER.
4. Valj det spar du onskar for att starta uppspelning fran programlistan. Tryck och hall ▲ / ▼ for att ga till nasta/foregaende sida.



Exempel) Ljud-CD-skivor

5. Tryck pa ► (PLAY) eller ENTER for att starta. Uppspelningen sker i den ordning du programmerat sparen. Uppspelningen stoppar nar samtliga spar pa listan har spelats en gang.

Upprepa Programmerade Spår

Du kan valja om du vill spela ett eller samtliga spar pa en skiva.

1. Tryck pa REPEAT nar en skiva spelas. Upprepningssymbolen visas.
2. Tryck pa REPEAT for att valja onskat upprepningslage.
   - SPÅR: upprepar det aktuella sparet
   - ALLA: upprepar alla spar i Programlistan.
   - OFF (Ingen display): upprepar inte

Anmärkning :
Om man trycker pa SKIP (►►I) en gang under upprepad uppspelning sa avbryts uppspelningen.

Radera ett Spår i Programlistan

1. Anvand ▲ ▼ ◄ ► for att valja det spar du vill radera fran programlistan.
2. Tryck pa CLEAR. Eller valj " ♫□ "-symbolen och tryck pa ENTER for att radera valt spar pa programlistan. Upprepa proceduren for att radera ytterligare spar pa listan.

Radera en hel programlista

Valj " ♫□ " och tryck pa ENTER. Hela programmet for skivan tas bort.

Anmärkning:
Programmen tas bort aven nar skivan tas ur.

Anvanda JPEG-filer

Visa en JPEG-fil

Med denna DVD-recorder kan du spela upp MP3-/WMA-filer pa CD-R-/RW-skivor eller DVD±R-/RW-skivor. Las avsnittet "Om MP3-/WMA-inspelningar" till hoger, innan du spelar MP3-/WMA-filer.

1. Satt i en skiva och stang facket.
   JPEG-menyn visas pa tv-skarmen.



2. Tryck pa ▲ / ▼ for att valja en mapp och tryck sedan pa ENTER. En lista over filerna i mappen visas. Om du befinner dig i en fil-lista och vill aterga till foregaende mapplista, anvand ▲ / ▼-knapparna pa fjarrkontrollen for att markera ⮌ och tryck pa ENTER.

3. Om du vill visa en sarskild fil trycker du pa ▲ / ▼ for att markera den filen, darefter trycker du pa ENTER eller ► (PLAY). Den valda bilden visas i fullskarms-format.



Tryck pa ENTER om du vill oppna eller stanga menyn.

4. Tryck pa STOP for att nar som helst avsluta.
   Menyskarmen visas.

Tip:

- Om du befinner dig i en fil-lista och vill atervanda till mapplistan, anvander du ▲/▼ for att markera 🗀.. och trycker pa ENTER for att aterga till foregaende skarm-meny.
- Tryck och hall ▲/▼ for att ga till nasta/foregaende sida.
- Du kan valja meny pa en skiva med blandat innehall (MP3/WMA-, JPEG- och DivX-filer). Tryck pa TITLE, ett ord overst i menyn markeras. Anvand darefter ◄ / ► for att valja MP3/WMA, JPEG eller MOVIE och tryck pa ENTER.
- Du kan visa tv-kanaler eller en videokalla genom att trycka pa RETURN (↶). Om du vill aterga till menyn trycker du pa MENU/LIST.

Att tanka pa vid JPEG-inspelningar

- Beroende pa storlek och antal JPEG-filer kan det ta lang tid for DVD-spelaren att lasa innehallet pa skivan. Om du inte ser skarmbilden inom ett antal minuter sa ar kanske vissa filer for stora. Minska i sa fall upplosningen for JPEG-filerna till mindre an 5 miljoner bildpunkter (2760 x 2048 bildpunkter) och brann en ny skiva.
- Totala antalet filer och mappar pa skivan far inte overstiga 999.
- Vissa skivor kan vara inkompatibla pa grund av olika inspelningsformat eller skivans skick.
- Sakerstall att de valda filerna har filtillagget ".jpg" nar de kopieras till skivan.
- Om filerna har ".jpe" extensioner byt deras namn till ".jpg" eller ".jpeg" filer.
- Filnamn utan filtillagget ".jpg" kan inte lasas av denna DVD-spelare trots att filerna visas som JPEG-bildfiler i Windows Explorer.

Anvanda JPEG-filer (fortsattning)

Bildspel JPEG

Anvand ▲ ▼ ◄ ► for att markera (bildspel) pa JPEG-menyn och tryck pa ENTER.
Bildspelet startar med vald fil savida val av hastighet inte ar II (Av). Nar filen visas kan du trycka pa STOP for att ga till foregaende meny (JPEG-meny).

- Det finns fyra hastighetsval for bildspel ( ): >>> (Snabb), >> (Normal), > (Langsam) och II (Av).
  Anvand ▲ ▼ ◄ ► for att markera hastighetsvalen ( ).
  Anvand darefter ◄ / ► for att valja hastighet och tryck pa ENTER.

Stillbild JPEG

1. Tryck pa PAUSE/STEP under bildspelet.
   Spelaren hamnar i PAUSE-lage.
2. For att atergа till bildspel, trycker du pa ► (PLAY) eller PAUSE/STEP igen.

Ga till en annan fil JPEG

Tryck pa SKIP (I◄◄ eller ►►I) eller markor (◄ eller ►) en gang medan en bild visas for att ga till nasta eller foregaende fil.

Rotera bild JPEG

Under tiden bilden visas, trycker du pa ▲ / ▼ for att rotera bilden med- eller moturs.

Zooma JPEG

Anvand zoom-funktionen for att forstora bilen (se sidan 32).

Lyssna till musik samtidigt som bild-spel visas JPEG

Du kan visa foto-filer medan du lyssnar pa MP3-/WMA-musikfiler som lagrats pa en skiva.
Valj -symbolen och tryck pa ENTER pa JPEG-menyn.

Grundlaggande Inspelning fran TV

Folj instruktionerna nedan for att spela in ett TV program. Inspelningen borjar omedelbart och fortsatter tills skivan ar full eller du avbryter den.

1 Slå apparaten på och mata in en inspelbar skiva.
Se till att TV ingangen ar installd till denna spelare.
Om du lagger i en blank skiva borjar inspelningen om en stund.

2 Stall in det nodvandiga inspelningslaget genom att trycka pa REC MODE upprepade ganger. (HQ, SQ, LQ, EQ)
HQ; Hog Kvalitet, SQ; Standard Kvalitet, LQ: Lag Kvalitet, EQ: Utstrackt Kvalitet

3 Anvand PR (+/-) knapparna for att valja TV kanalen som skall spelas in.

Ändra TV Audiokanal
Du kan valja audiokanalen (sprak) som du vill lyssna pa genom att trycka pa AUDIO medan du tittar pa TV-program. Den aktuella audiokanalen visas pa skarmen.
Stereo eller mono utsandning: Stereo → Vanster → Hoger
Tvaspraklig utsandning: Huvud+Sub → Huvud→ Sub

- Om ljudet har dalig kvalitet nar installt till Stereo, kan du forbattra det genom att byta till Mono. (vanster eller hoger).
- Denna spelare kan inspela NICAM eller konventionell audio. Om NICAM installningen (s. 19) justeras till Auto och du mottar en NICAM sandning, andras ljudet automatiskt till NICAM och du kan nu inspela NICAM audio. Om du mottar en ej-NICAM sandning, inspelas det konventionella ljudet.
Om NICAM ljudstorningar forekommer, pa grund av en dalig mottagning, kan du stanga av NICAM installningen.

4 Tryck pa REC (●) en gang.
Inspelningen borjar. (REC indikatorn lysas upp i displayfonstret.)
- Inspelningen fortsatter tills du trycker pa STOP (■) eller skivan fylls.
- For inspelning i ett begransat intervall, se Omedelbar Time-inspelning till hoger.

5 Tryck pa STOP (■) for att stanna inspelningen.

Att pausa Inspelningen

1 Tryck pa PAUSE/STEP (❚❚) for att gora ett paus under pagaende inspelning.
2 Nar du vill fortsatta, tryck pa PAUSE/STEP (❚❚).

Inspela ett TV program medan du tittar pa ett annat

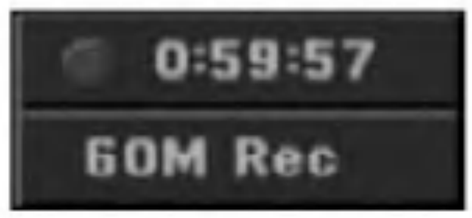
1 Tryck pa TV/DVD for att valja TV laget under inspelning. TV indikatorn visas.
2 Valja kanalen som skall visas med hjalp av TV:n.

Omedelbar Timer-Inspelning

Denna funktion tillater inspelning pa ett latt satt utan anvandning av program timern.

1 Folj steg 1-4 till vanster (Grundlaggande Inspelning fran TV).

2 Tryck pa REC (●) upprepade ganger for att valja inspelningens intervall.
Inspelningen startar vid forsta trycket. Vid varje nasta tryck okar inspelningstiden med 10 minuter inom det free space.
Inspelningstiden visas pa TV skarmen.
Pa inspelningens slut, stannar DVD Spelaren och avstangs.



Omedelbar Timer-Inspelning meny

Kontrollera Inspelningstiden

Tryck pa REC (●) for att styra inspelningstiden.
Installningen som aterkallas kommer att automatiskt atervanda till TV skarm kortvarigt.
Den kvarstaende inspelningstiden visas ocksa i displayfonstret.

Forlanga Inspelningstiden

Den kan forlangas nar som helst genom att trycka pa REC (●).
Vid varje nasta tryck, okar inspelningstiden med 10 minuter inom skivans free space.

⚠Varning
du kopplar av spelaren (eller elektriska stotar) medan apparaten spelar in, forloras det inspelade innehallet.

Timer Inspelning

Denna DVD spelare kan programmeras att spela in upp till 7 program inom 1 manad. For inspelning under din bortavaro, maste du mata in kanalerna som skall inspelas, starttiden och langden.

Anmärkning:
Anvander man en helt ny skiva for tidsinstalld inspelning maste man formatera skivan innan man startar den tidsinstallda inspelningen. (Se “Initialize” pa sida 28.)

1 Tryck pa TIMER REC.
Timer Inspelning menyn visas.



- **PR** – Valj en lagrad programsiffra, eller en av de extrautgangarna for att inspela.
- **Datum** – Valja datum inom 1 manad pa forhand.
- **Start tid** – Install inspelningens starttid.
- **Starttid** – Stall in inspelningens starttid.
- **Lage** – Valj inspelningslage (HQ, SQ, LQ, EQ eller AT).

  AT (Auto) lage bestammer tillgangliga tiden pa skivan och byter inspelningslaget, om nodvandigt, for att slutfora programmets inspelning.
- **Repetera** – Valj en onskad upprepning (En gang, Daglig (Mandag-Fredag), eller Veckotidlig).
- **VPS/PDC** –VPS/PDC systemet justerar automatiskt inspelningstiden sa att om programmet inte borjar pa den annonserade tiden kommer du inte att missa det.
  Om VPS/PDC normala drift, maste du mata in den ratta annonserade starttiden och datum.
  Observera att VPS/PDC kanske inte fungerar med varje station.

  Anmärkningar :
  - Stationer som anvander VPS/PDC inkluderar som regel VPS/PDC information i teletext TV sidorna. Vanligen hanvisa till dessa sidor nar du installer timer-inspelningen.
  - Nar du anvander VPS/PDC kanske inte borjan av programmet spelas in.

2 Mata in den nodvandiga informationen for dina timer-inspelning(ar).
- ◄ / ► (vanster/hoger) – flytta markoren till vanster/hoger
- ▲ / ▼ (upp/ned) – byta installningen vid markorens aktuella stallning
- Tryck pa RETURN (↶) for att lamna Timer-Inspelningsmenyn.
- Tryck pa ENTER efter du matat in programinnehallet.
- Tryck pa TIMER REC for att visa Timer-Inspelningslistan.

3 Tryck pa ENTER. Programmet lagras av DVD Spelaren.
Timer-Inspelningslistan visas for att kontrollera programmeringen.
Checkat “Klart for inspelning” i Timer-Inspelningslistan innebar att timer-inspelningen ar programmerad pa ratta satt och en inspelbar skiva ar matad in.

4 Tryck pa RETURN (↶) for att lamna Programlistan.

5 Se till att du lagger i en inspelbar skiva och tryck pa POWER for att sla apparaten i vilolage.

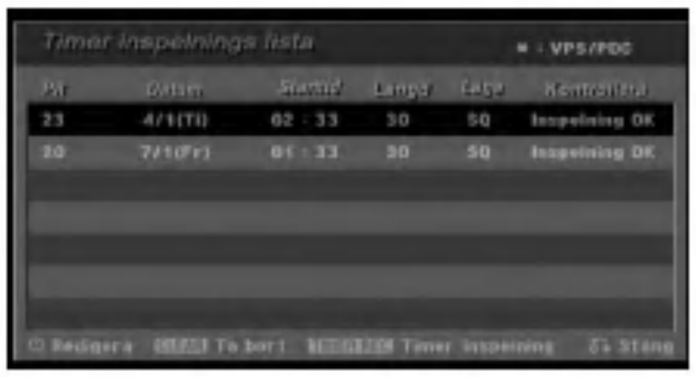
Anmärkningar :
- Timer-indikatorn lysas upp i displayfonstret nar spelaren finns i vilolage och timern ar aktiverad.
- Du maste trycka pa POWER for att stoppa timer-inspelningen.
- Nar en tidsinstalld inspelning avslutas for att bekrafta det inspelade programmet uppstar en kort fordrojning. Om tva tidsinstallda inspelningar ar installda for sekvensinspelning (den ena direkt efter den andra) sa kan det handa att en liten del i borjan pa det andra programmet inte spelas in.

Timer Inspelning (fortsatt)

Kontrollera Timer-Inspelningens Detaljer

Programmeringen kan kontrolleras nar DVD spelaren ar paslagen. Tryck pa TIMER REC tva ganger.

- Anvand ▲ / ▼ for att valja en timer-inspelning.
- Tryck pa **ENTER** for att redigera det valda programmet. En Timer-Inspelning meny visas.
- Tryck pa **CLEAR** for att radera det valda programmet fran Timer-Inspelningslistan.



Avbryta Timer-Inspelningen

Du kan upphava timer installningen nar som helst innan du startat inspelning.

- Anvand ▲ / ▼ for att valja det program som skall raderas fran Timer-Inspelningslistan. Om du onskar att radera programmet, tryck pa CLEAR.
  Ett bekraftelsemeddelande visas. Anvand ◄/► for att valja ”OK” och tryck pa ENTER.

Stoppa en pågående Timer-Inspelning

Du kan fortfarande avbryta programmet efter en pagaende timer-inspelning.

- Tryck pa POWER.

Timer-Inspelning Felsokning

Spelaren kommer inte att starta inspelning aven om timern ar installd nar:

- Ingen skiva ar inmatad.
- Ej-inspelbar skiva ar inmatad.
- Skivbeskyddet ar installt till PÅ i Installningsmenyn (se s. 28).
- Strommen ar paslagen.
- Det redan finns 99 (DVD-R/RW) eller 49 (DVD+R/RW) titlar pa skivan.

Du kan inte mata in ett timer program nar:

- Inspelningen ar redan startad.
- Tiden som du forsoker installa har redan forflutit.
- Det finns redan 7 installda timer program.

Om två eller mer timer program overlappas:

- Programmet som borjar tidigare har prioritet.
- Nar det tidigare programmet ar slut, startar programmet som borjar senare.
- Programmet som forst matats in har prioritet i fall bagge program ar installda att borja pa samma tid,

Om skivan ar skadad, ar det mojligt att inspelningen inte slutforas.
Om sa ar fallet kan det forekomma inspelningsproblem aven om Checkspalten visas “Klart for inspelning”.

Inspelning från Extrautrustning

Inspelning från Extrakomponenter

Du kan inspela från en extrakomponent som kamkorder eller VCR, anslutna till en av spelarens extraingångar.

1 Se till att komponenten du vill inspela från ar ansluten till DVD spelaren på ratta satt. Se s. 16-17.

2 Tryck på AV upprepade gånger for att valja extraingång.

- Tuner: Inbyggd tuner
- AV1: EURO AV1 AUDIO VIDEO monterad på bakpanelen
- AV2: EURO AV2 DECODER monterad på bakpanelen
- AV3: AUDIO AV IN 3 / VIDEO IN 3 monterad på bakpanelen
- AV4: AV 4 (VIDEO, AUDIO (L/R), S-VIDEO IN) monterad på frontpanelen
- DV: DV IN monterad på frontpanelen

3 Mata in en inspelbar skiva.

4 Valj inspelningslage som nodvandigt genom att trycka på REC MODE upprepade gånger. (HQ, SQ, LQ, EQ)
HQ; Hog Kvalitet, SQ; Standard Kvalitet, LQ: Lag Kvalitet, EQ: Utstrackt Kvalitet

5 Tryck en gang på REC (●).
Inspelningen startar. (REC indikatorn lysas upp i displayfonstret.).

- Inspelningen fortsatter tills du trycker på STOP (■) eller skivan fylls.
- For inspelning i ett begransat intervall, se Omedelbar Time-Inspelning på s. 41.

6 Tryck på STOP (■) for att stoppa inspelningen.

Anmärkning :
Om din kalla ar kopieringsskyddad med hjalp av CopyGuard, kan du inte inspela på denna apparat. Se Copyright på s. 9 om flera detaljer.

Inspelning från Digital Kamkorder

Du kan inspela från en digital kamkorder ansluten till DV IN kontakten pa apparatens frontpanel. Med hjalp av spelarens fjarrkontroll, kan du kontrollera bade kamkordern och denna spelare.
Innan du borjar inspela, se till att ljudingangen for DV IN kontakten ar installd (se s. 27).

Tips
- Ursprungssignalen maste vara DVC-SD format.
- Vissa kamkorder kan inte kontrolleras med hjalp av spelarens fjarrkontroll.
- Om du ansluter till en annan DVD spelare med hjalp av en DV kabel, kan du inte kontrollera den andra apparaten fran denna spelare.
- Du kan inte kontrollera denna apparat med fjarrkontroll fran en komponent ansluten till DV IN kontakten.
- Du kan inte inspela datum och tid fran en DV kassett.

1 Se till att din digitala kamkorder ar ansluten till frontpanelens DV IN kontakt. Se sidan 17.

2 Kontrollera att DV ljudingangen ar ordentligt installd.
Du kan valja mellan Audio 1 (original audio) och Audio 2 (overdubbad audio).
- DV ingang ar installd fran DV ljudinspelning i submenyn av Installningsmenyn. Se DV ljudinspelning pa s. 27 om vidare information.

3 Tryck på AV upprepade gånger for att valja DV ingang.
DV visas i displayfonstret och pa TV skarmen.

4 Finn den punkt på kamkorderns band nar du vill starta inspelningen.
Om basta resultat, pausa avspelningen vid punkten dar inspelningen skall borja.
- Beroende pa kamkordern kan du anvanda spelarens fjarrkontroll for att kontrollera kamkordern med hjalp av STOP, PLAY och PAUSE funktionerna.

5 Tryck på REC (●) en gang for att borja inspela.

- Inspelningen stannar automatiskt om spelaren mottar ingen signal.
- Du kan pausa eller stanna inspelningen genom att trycka pa PAUSE/STEP (❚❚) eller STOP STOP (■). Du kan inte kontrollera kamkordern fran denna fjarrkontroll under inspelning.
- Nar i Videolage, ar det mojligt att sista inspelningsrutan kvarstar pa skarmen pa en stund efter inspelningens slut
- For timer-inspelningens normala drift, maste kamkordern slas pa och sattas i drift.

Vad ar DV?

Du kan ansluta en DV-forsedd videokamera till DVD-inspelaren med hjalp av en enkel DV-kabel for ingang och utgang av ljud, video, data och kontrollsignaler.

- Denna spelare ar endast kompatibel med DV-format (DVC-SD) kamkorder. **Digitala satellit-mottagare, datorer och D-VHS-spelare ar inte kompatibla.**
- Du kan inte ansluta mer an en DV kamkorder till denna spelare.
- Du kan inte kontrollera denna spelare fran extrautrustningen ansluten via DV IN kontakten (inklusive tva DVD spelare).
- Kanske kan du inte alltid kontrollera ansluten kamkorder via DV IN kontakten.
- Digitala kamkorder kan vanligen inspela audio som stereo 16-bit/48kHz, eller koppla samman stereo spar pa 12-bit/32kHz.
  Denna spelare kan inspela bara ett stereo audiospar. Install DV ljudinspelning till Audio 1 eller Audio 2 som nodvandigt (se s. 27).
- Audio ingangen till DV IN kontakten skall vara 32 eller 48kHz (not 44.1kHz).
- Bildstorning kan forekomma under inspelningen om ursprungskomponenten pausar avspelningen eller spelar en del pa bandet som inte ar inspelad, eller om det forekommer en stromstorning i ursprungskomponenten, eller DV kabeln kopplas ur.
- Fastan DV ljudinspelning ar installd till Audio 2 och det ar ingen Audio 2 signal, kommer DV ljudinspelning att aterstallas automatiskt till Audio 1.

DV-beslaktade Meddelanden

Du kan se foljande meddelanden pa din TV skarm nar du anvander DV IN kontakten.

Inte inkopplad till Videokameran
Kamkordern ar inte ordentligt ansluten eller avslagen.

For manga produkter anslutna.
DV kontakten pa denna spelare stottar anslutning av bara en kamkorder.

Kontrollera bandet.
Ingen kassett ar inmatad i den anslutna utrustningen.

Produkt som inte kan styras.
Denna spelare kan inte kontrollera kamkordern.

Informationen uppdateras.
Kamkordern uppdaterar informationen om DV.

Kamera mode.
Kamkordern ar installd till kameralage.

Felsokning

Om du inte mottar bild och/eller audio via DV IN kontakten, kontrollera foljande punkter:

- Se till att DV kabeln ar ansluten pa ratta satt.
- Forsok stanga av den anslutna utrustningen och sedan sla pa igen.
- Forsok byta audioingangen.

Anmärkning
Beroende av den anslutna kamkordern kan du ibland inte kontrollera den med fjarrkontrollen som medfoljer med denna spelare.

Menyerna Titellista och Kapitellista – oversikt

Med Title List-menyn kan du redigera videoinnehall. Redigeringsfunktionerna som ar tillgangliga i Title List-menyn beror pa om du redigerar video pa en DVD-skiva och om du redigerar ursprungligt innehall eller en spellista.

Det finns tva satt att redigera DVD-RW-skivor i VR-lage. Du kan redigera originalinnehall direkt pa skivan eller skapa och redigera en spelningslista. Spelningslistan andrar inte pa innehallet pa skivan, den styr bara hur innehallet spelas upp.

1. Tryck pa MENU/LIST nar du vill visa menyn Titellista. Uppspelningen stoppas nar du gor det.
   - Nar du valjer titlar anvander du knapparna ▲ / ▼ for att visa foregaende/nasta sida om det finns mer an sex titlar.
   - Om du redigerar en skiva i VR-lage trycker du pa MENU/LIST for att vaxla mellan menyerna Original och Playlist (spelningslista).

Menyalternativen finns pa skarmens vanstra sida. Huvuddelen av skarmen visar miniatyrer for titlar (eller kapitel) pa DVD-skivan. Du kan andra dessa miniatyrer med hjalp av knappen THUMBNAIL – se ”Andra titel for miniatyrer” pa sidan 47.

Tryck pa DISPLAY om du vill visa information for en vald titel pa menyn Titellista.

Tryck pa ENTER nar du har valt en titel eller ett kapitel pa menyn Titellista eller Kapitellista. Menyalternativen visas pa vanster sida i menyn.
Valj alternativ med ▲ / ▼ och bekrafta ditt val med ENTER.

2. Tryck pa RETURN (↶) flera ganger nar du vill stanga menyn Titellista



1. Menyalternativ: Om du vill visa menyalternativ valjer du en titel och trycker pa ENTER. Vad som visas beror pa skivtypen.
   - [Kapitel] Visar titelns Kapitellista.
   - [Satt ihop] kombinerar tva kapitel till ett (sidan 50).
   - [Ta bort] Tar bort titeln eller kapitlet (sidan 49).
   - [Ta bort del] Tar bort en del av titeln (sidan 49).
   - [Dela] Delar en titel i tva (sidan 52).
   - [Full uppsp.] Borjar spela upp den valda titeln inklusive dolda kapitel.
   - [Dolj (Visa)] Doljer (eller visar) den valda titeln eller det valda kapitlet (sidan 52).
   - [Flytta] Flyttar ett kapitel fran menyn Kapitellista-Playlist till en ny plats pa menyn (sidan 51).
   - [Spela upp] Borjar spela upp den valda titeln eller det valda kapitlet. Dolda titlar och kapitel pa DVD+R/RW-skivor kan inte spelas upp.
   - [Spellista] Lagger till titeln eller kapitlet 8 spelningslistan (sidan 48).
   - [Skydda skiva] forhindrar ofrivillig inspelning, redigering eller radering av titeln. (sida 51)
   - [Byt namn (titelnamn)] Andrar titelnamnet (sidan 50).
   - [Titel] Visar kapitlets Titellista.
2. Indikerar inspelningslaget, fritt rum, och forfluten tid.
3. Aktuella media
4. Vald titel.
5. Miniatyrbild
6. Visar den aktuella titeln/kapitelsiffran och totala antalet titlar.
7. Visar titelns namn, inspelningsdatum och inspelningens langd.

Redigering av Titlar och Kapitel

Redigeringen som du gar i det ursprungliga innehallet andrar skivans aktuella innehall. T. ex. om du raderar en titel eller ett kapitel fran det ursprungliga innehallet (Titel eller Kapitel), raderas denna titel/kapitel fran skivan och frigor extra inspelningstid. Å andra sidan, nar du redigerar Spellistan, forandrar du inte skivans innehall. T. ex. nar du raderar en titel fran Spellistan, "informerar" du spelaren inte att spela den, men ingenting raderas fran skivan.

Titlar, Kapitel och Delar VR

Titlarna i skivans ursprungliga innehall bestar av ett eller flera kapitel.
Nar du matar in en titel i Spellistan, visas alla kapitel som innehalls i titeln.
Med andra ord, uppfor Spellistans kapitel sig precis som dessa pa en DVD-Video skiva. Delarna ar avsnitt av titlar i Originalet eller Spellistan. Du kan addera eller radera delar fran Originell och Spellistmenyn. Nar du adderar kapitel eller titlar till Spellistan, skapas en ny titel som bestar av en del (i.e. kapitel) av den ursprungliga titeln. Nar du raderar en del, tas en titeldel bort fran Originell och Spellistmenyn.

⚠Varning

- Vid redigering med hjalp av Delete, Add och Flytta funktionerna, start och slutrutorna kan inte vara precis som de installdes i start och slutpunk displayen.
- Under avspelning av Spellistan, kan du marka en kort paus mellan redigeringarna. Detta ar ingen felfunktion.

Addera Kapitelmarkorer

VR +RW +R

Du kan satta en kapitelmarkor pa vilken som helst punkt i Spellistans eller Originalets titel under inspelning eller avspelning.
Efter ett kapitel markeras, kan du anvanda Chapter Search (Kapitel Sok) funktionen och radera, kombinera och flytta kapitel i Kapitel lista-Original eller Kapitel lista-Spellista-menyn.
Du kan mata in upp till 999 kapitelmarkorer i bade det Originala och Spellistans innehallet.

Anmärkning :
Kapitelmarkorerna matas in automatiskt i regelmassiga intervall.
Du kan andra dessa intervall i Ursprungsinstallningar menyn (se Auto Kapitel pa s. 27).

1 **Spela av titeln (Originell eller Spellista).**

2 **Vid den punkt nar du vill starta ett nytt kapitel, tryck pa CHP ADD.**
Kapitelmarkorens ikon visas pa TV-skarmen.
- Du kan ocksa lagga in kapitelmarkorer under inspelning.

Andra Titel Tumnaglarna

VR +RW +R

Varje titel som visas pa Titellistmenyn foretrads av en tumnagelbild som tagits fran titelns eller kapitlets borjan. Om du foredrar kan du valja en annan stillabild inifran bilden.

1 **Avspela titeln (Originell eller Spellista).**

2 **Tryck pa THUMBNAIL for att installa den aktuella bilden som visas i Originell eller Spellista Menyn.**
Stillbilden som du valjer visas i bada menyer.

Tip
Du kan ocksa andra titelns tumnagel-bilden pa Kapitel lista-Original eller Kapitel lista-Spellista-menyn. Valj ett kapitel pa Kapitel lista-Original eller Kapitel lista-Spellista-menyn och tryck sedan pa THUMBNAIL. Titelns tumnagel-bilden som inkluderar kapitlet forandras.

Redigering av Titlar och Kapitel (fortsatt)

Skapa en Ny Spellista VR

Anvand denna funktion for att addera en original (ursprung) titel eller kapitel till Spellistan. Nar du gor detta, laggs hela innehallet i Spellistan (senare kan du radera avsnitten som du inte behover – se Radera en titel/kapitel i Originalet eller Spellistan pa s. 49.

Titeln visas i Spellistan samman med kapitelmarkorerna som visas i Originalet. Om du emellertid adderar senare mer kapitelmarkorer till Originalet, kopieras dessa inte automatiskt over i Spellistans titel.
Du kan tillagga upp till 999 kapitel pa en skiva. Om du bara onskar att addera ett kapitel pa en titel, anvand Addera en titel/kapitel till Spellistan pa denna sida.

1 **Valj en titel eller ett kapitel pa Originell Menyn for att flytta till Spellistan, och tryck pa ENTER.**
Originell (Titel eller Kapitel) mojligheterna visas pa vanstra sidan av Originell Menyn.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Spellista' i Originell mojligheterna och tryck pa ENTER.**



3 **Valj "Ny spellista." och tryck pa ENTER.**
Den nya titeln visas i den uppdaterade Spellistan. Alla titelns kapitel adderas till Spellistan.

Addera Ytterliggare Titlar/Kapitel till Spellistan VR

Du kan addera en Originell titel eller kapitel till Spellistans titel aven om den ar redan registrerad.

1 **Valj Originell titel eller kapitel som skall adderas till Spellistan, och tryck pa ENTER.**
Originell Meny mojligheterna visas pa skarmens vanstra sida.

2 **Anvand ▲ / ▼ for att valja 'Spellista' fran Originell Meny mojligheterna och tryck pa ENTER.**



3 **Valj en Titel lista-Spellista som ar redan registrerad for att mata in en titel eller ett kapitel och tryck da pa ENTER.**
Titeln eller kapitlet visas pa den uppdaterade Spellista Menyn.

4 **Upprepa steg 1-3 for att addera ytterliggare titlar eller kapitel till Spellistan.**

5 **Tryck pa RETURN (↶)for att lamna, eller MENU/LIST for att atervanda till Titel lista-Original-menyn.**

Radera en Titel/ett Kapitel

VR +RW +R Video

Nar du raderar en titel eller ett kapitel fran Spellistans meny pa en DVD-RW-skiva formaterad i VR-lage kan du bara bortta den fran Spellistan; titeln/kapitlet aterstar i Original-menyn.

Om du onskar radera en titel eller ett kapitel fran Titellistan eller Kapitellistans meny, raderas titeln eller kapitlet faktiskt fran skivan och tiden som ar tillganglig for inspelning okar. Titlar/kapitel raderade fran Original-manyn flyttas bort ocksa fran Spellistan.

Anmärkning :
Det kan inte vara mojligt att radera kapitel som varar pa mindre an 5 sekunder.

1 **Pa Titel lista- eller Kapitel lista-menyn anvand ▲▼◄► for att valja onskat kapitel eller titel och tryck da pa ENTER.**
Mojligheterna visas pa menyns vanstra sida.

2 **Valj 'Ta bort' mojligheten fran menyns mojligheter.**



3 **Tryck pa ENTER for att bekrafta.**
Meddelande som bekraftar raderingen visas.

4 **Anvand ◄ / ► for att valja 'Ok' och tryck pa ENTER.**
Det valda kapitlet eller titel raderas. Efter ett tryck pa ENTER, visas den nya uppdaterade menyn.

5 **Upprepa steg 1 - 4 for att fortsatta radering fran menyn.**

6 **Tryck pa RETURN (↶) upprepade ganger for att lamna menyn.**

Anmärkningar :
- Nar du gor DVD+RW inspelning, andras raderade titelns namn till "Raderad Titel".
- Om fler an tva titlar tas bort upprepade ganger sa kombineras titlarna till en.
- Om man tar bort en titel eller ett kapitel okar inspelningstiden endast nar den sista titeln eller kapitlet pa DVD+RW-skivan tas bort.

Radera en Del VR

Du kan radera en del som du inte vill upptrada i titeln.

1 **Tryck pa MENU/LIST upprepade ganger for att visa Titel lista-Original eller Titel lista-Spellista-menyn.**

2 **Anvand ▲▼◄► for att valja titeln som skall raderas och tryck pa ENTER.**
Mojligheterna visas pa menyns vanstra sida.

3 **Valj 'Ta bort del' fran mojligheterna.**



4 **Tryck pa ENTER.**
Titel redigering (Ta bort avsnitt) Menyn visas pa TV-skarmen. 'Start punkt' ikonen belysas.



5 **Avspelningen borjar. Anvand pause step, sokning och slow-motion for att finna startpunkten.**

6 **Tryck pa ENTER vid startpunkten av den del som du vill radera.**
'Avslutn punkt' ikonen belysas.
Delen visas pa Progress Indikator.

7 **Anvand paussteg, sok, hoppa over och slow-motion for att hitta slutpunkten.**

8 **Tryck pa ENTER vid slutpunkten av den som skall raderas.**
For att annullera den valda punkten anvand ▲ / ▼ for att valja 'Annullera' ikonen och tryck pa ENTER.

9 **Nar du slutar med raderingen valj 'Klart' ikonen och tryck pa ENTER.**
Meddelande som bekraftar raderingen visas.

10 **Anvand ◄ / ► for att valja 'OK' och tryck sedan pa ENTER.**
Den valda delen raderas fran titeln och Titel lista-Original eller Titel lista-Spellista-menyn visas.

Redigering av Titlar och Kapitel (fortsatt)

Namnge en Titel VR Video +RW +R

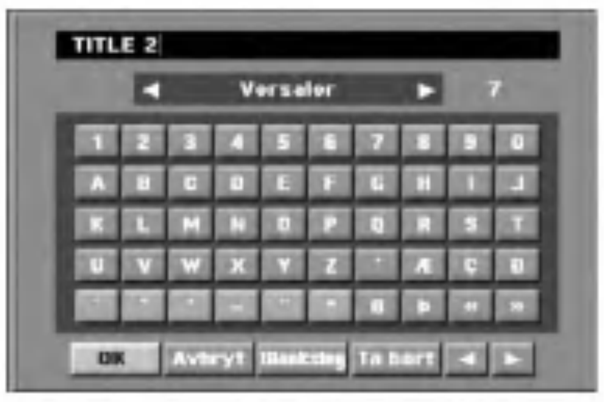
Du kan sjalvstandigt namnge filerna. Namnen kan vara upp till 32 symboler langa.

1 På Titel lista- menyn anvand ▲▼◄► for att valja den titel som du skall namnge och tryck då på ENTER.
Mojligheterna visas pa menyns vanstra sida.

2 Anvand ▲▼◄► for att valja 'Titel namn' mojligheten och tryck pa ENTER.
Tangentbord menyn visas.



3 Mata in ett namn på titeln. Anvand ▲▼◄► for att valja ett tecken och tryck på ENTER for att bekrafta ditt val. Hanvisa till steg 3 enligt beskrivningen på s. 29 (Skivetikett).



4 Valj Okej och tryck på ENTER for att fasta namnet och atergå till foregående menyskarm.

5 Tryck på RETURN (↶) upprepade ganger for att lamna menyn.

Anmärkningar :
- Namnen kan innehalla upp till 32 tecken.
- Hos skivor formaterade pa en annan DVD spelare, kommer du att se bara en begransad teckenuppsattning.
- Nar du inspelar pa en DVD-R, DVD+R eller DVD+RW-skiva, visas namnet som du har matat in pa DVD-spelaren efter skivans avslutning.

Kombinera Två Kapitel i Ett

VR +RW +R

Anvand denna funktion for att kombinera tva angransande kapitel i Spellistan eller Originalet i ett.

Anmärkning :
Denna funktion ar inte tillganglig i fall det finns bara ett kapitel inom titeln.

1 På Chapter List-menyn valjer du det forsta kapitlet av de tva kapitel du vill kombinera och trycker darefter på ENTER.
Kapitellistans mojligheterna visas pa menyns vanstra sida.

2 Anvand ▲▼◄► for att valja 'Satt ihop'.
Kombineringsindikatorn visas mellan de tva kapitlen som skall kombineras.



3 Tryck på ENTER for att bekrafta.
Efter ett tryck pa ENTER, visas den uppdaterade menyn.

Flytta ett Tecken i Spellistan VR

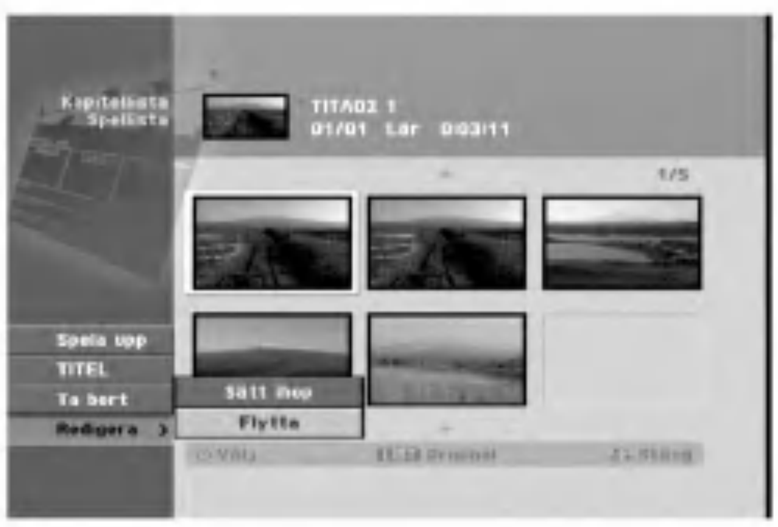
Anvand denna funktion for att omstalla spelningsfoljd av kapitlen i Titel lista-Spellista-menyns Spellista.

Anmärkning :
Denna funktion ar inte tillganglig om det finns bara ett kapitel.

1 Valj ett kapitel pa Kapitel lista-Spellista-menyn.

2 Tryck pa ENTER.
Kapitel lista-Spellistans mojligheter visas pa menyns vanstra sida.

3 Anvand ▲▼◄► for att valja 'Flytta' fran Spellista mojligheterna och tryck pa ENTER.



4 Anvand ▲▼◄► for att valja en plats nar du skall flytta kapitlet och tryck pa ENTER.
Efter ett tryck pa ENTER, visas den uppdaterade menyn.

Beskydda en Titel +RW +R

Anvand denna funktion for att beskydda oonskad inspelning, redigering eller radering av en titel.

1 Tryck pa MENU/LIST for att visa Titel lista-menyn.

2 Anvand ▲▼◄► for att valja den titel som du onskar beskydda och tryck pa ENTER.
Mojligheterna visas pa skarmens vanstra sida.

3 Valj 'Skydd' mojligheten.



4 Tryck pa ENTER for att bekrafta valet.
Beskyddsmarket visas pa titelns tumnagel.

Tip

Om du valjer en beskyddad titel pa Titel lista-menyn kan du "obeskydda" den genom att valja "Skydd" bland Titellistans mojligheter. Darefter kan du redigera och radera titeln.

Redigering av Titlar och Kapitel (fortsatt)

Dolja ett Kapitel +RW +R

Du kan hoppa over att spela upp kapitel eller titlar utan att ta bort dem fran skivan.

1 På Titel lista eller Kapitel lista-menyn, anvand ▲ ▼ ◄ ► for att valja den titel eller det kapitel som skall doljas och tryck på ENTER.
Mojligheterna visas pa skarmens vanstra sida.

2 Valj 'Dolj' mojligheten.



3 Tryck på ENTER for att bekrafta valet.
Titelns tumnagel fordunklas.

Tip
Om du valjer en redan fordunklad titel pa Titel lista-menyn, kan du "visa" den genom att valja "Visa" pa Titellistans mojligheter. Darefter kan du se titeln.

Dela En Titel i Tva +RW

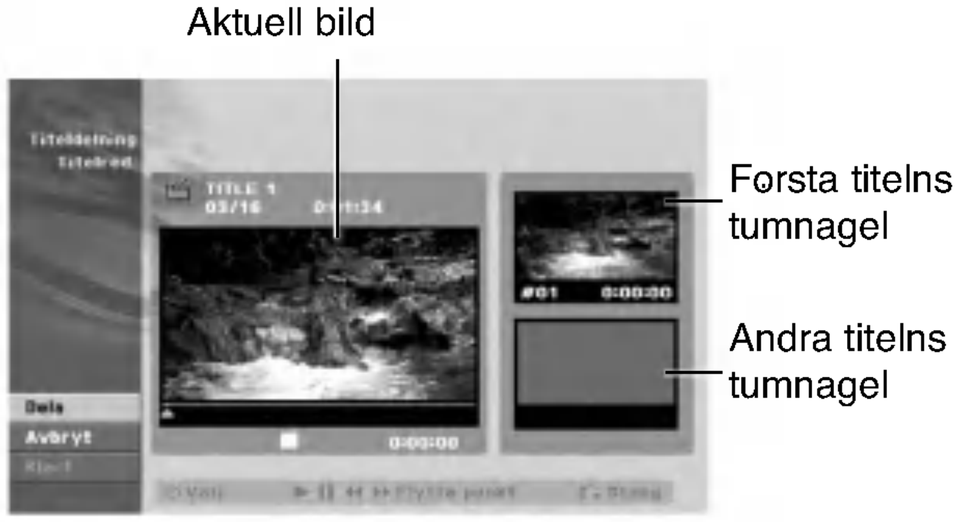
Anvand detta kommando for att dela en titel i tva nya titlar.

1 På Titel lista-menyn valj den titel du onskar och tryck sa pa ENTER.
Meny mojligheterna visas pa skarmens vanstra sida.

2 Valj 'Dela' bland Titellistans mojligheter.



3 Tryck på ENTER nar 'Dela' mojligheten ar aktiverad.
Title Edit-Divide menyn visas och gar i STOP-lage.



4 Anvand paussteg, sok, hoppa over och slow-motion for att finna den punkt dar du onskar splittra titeln.

5 Nar "Dela"-mojligheten belysas, tryck på ENTER ved den punkten.

Du kan radera splittringspunkten och lamna Title Edit-Divide menyn, anvand ▲ / ▼ for att valja 'Annullera' och tryck da pa ENTER.
Splittringspunkten raderas.

6 Valj "Klart" mojligheten och tryck da pa ENTER for att bekrafta splittringspunkten.
Titeln splittras i tva nya titlar. Processen kan ta upp till 4 minuter.

Skriva over en inspelning +RW

För att skriva över en ny videoinspelning på en tidigare inspelad titel, gör du som följande: Denna funktion är inte tillgänglig för DVD+R-skivor som alltid spelar in i slutet på skivan.

1 Välj den ingångkalla som du vill lagra (tv-kanal, AV1-4, DV).

2 Tryck på MENU/LIST för att visa menyn för titel-lista.



3 Använd ▲ ▼ ◄ ► för att valja en titel som du vill skriva över.

4 Tryck på REC (●) för att starta inspelningen.
Överskrivningen börjar från titelns startpunkt.

5 Tryck på STOP (■) för att stoppa överskrivningen.
Den nya titeln skapas och en uppdaterad meny visas.

Anmärkningar :
- Denna funktion är inte tillgänglig för en skyddad titel.
- **Om överskrivningen är längre än inspelningslängden för aktuell titel kommer nästa titel att överskrivas. Men om nästa titel är skyddad stoppar överskrivningen vid den titelns startpunkt.**

Visa Titel lista-menyn på andra DVD-spelare +RW +R

Du kan se Titellistmenyn som visas på den andra DVD-spelaren som kan spela upp DVD+RW eller DVD+R-skivor.

1 Mata in en förinspelad DVD+R eller DVD+RW-skiva.

2 Tryck på TITLE i uppspelningslage eller stoppat lage.
Titel lista-menyn kommer att visas som beskrivet nedanför.

Tip
Du kan ta bort Titel lista-menyn genom att trycka på STOP (■).



3 För att spela upp en tittel, valj den titel du önskar och tryck då på ENTER eller ► (PLAY).

Spela Dina Inspelningar På Andra DVD-Spelare (Avsluta en Skiva)

De flesta konventionella DVD-spelarna kan spela avslutade skivor inspelade i Videolage, avslutade DVD+R eller DVD+RW-skivor. Hänvisa till handboken som medföljer den andra spelaren för att kontrollera vilka typer av skivor kan spelas upp på den.

Avslutningen "fastnar" inspelningarna på plats så att skivan kan spelas på en konventionell DVD-spelare eller computer utrustad med passande CD-ROM drivenhet. När en skiva inspelad i Videolage avslutas, skapas en navigeringsskärm på skivan. Den är tillgänglig genom att trycka på MENU/LIST eller TITLE.
Hänvisa till "Stänga" på s. 29 för att avsluta en skiva.

Anmärkningar :
- Ej avslutade DVD+RW-skivor kan spelas på en konventionell DVD-spelare.
- Redigerat innehåll på en DVD+RW-skiva kan spelas på en konventionell DVD-spelare endast efter avslutning.
- Redigerat innehåll på en DVD+R-skiva är inte kompatibel med vanliga DVD-spelare (Gömma, kombinera kapitel, adderat kapitelmarke osv.)
- Finaliseringstiden beror på skivtypen, mängden information och antalet titlar.
- Det kan ta upp till 30 minuter att finalisera en DVD+R DL-skiva.

Lista over språkkoder och områdeskoder

Språkkodlista

Mata in den lämpliga kodsiffran för ursprungsinställningarna “Skiv ljud”, “Textning” och/eller “Skiv meny”.

Språkkod	kod	Språkkod	kod	Språkkod	kod	Språkkod	kod
Abkhasiska	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalesiska	8373
Afariska	6565	Finska	7073	Litauiska	7684	Slovakiska	8375
Afrikaans	6570	Franska	7082	Makedonska	7775	Slovenska	8376
Albanska	8381	Frisiska	7089	Malagasy	7771	Somaliska	8379
Amhariska	6577	Gaeliska	7176	Malajiska	7783	Spanska	6983
Arabiska	6582	Georgiska	7565	Malayalam	7776	Sudanesiska	8385
Armeniska	7289	Tyska	6869	Maltesiska	7784	Swahili	8387
Assamesiska	6583	Grekiska	6976	Maoriska	7773	Svenska	8386
Aymara	6588	Grönlandska	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbadzjanska	6590	Guarani	7178	Moldaviska	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongoliska	7778	Tamil	8465
Baskiska	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengaliska; Bangla	6678	Hebreiska	7387	Nepalesiska	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norska	7879	Thailandska	8472
Bihari	6672	Ungerska	7285	Oriya	7982	Tibetanska	6679
Bretonska	6682	Islandska	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgariska	6671	Indonesiska	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmanska	7789	Interlingua	7365	Persiska	7065	Turkiska	8482
Vitryska	6669	Irländska	7165	Polska	8076	Turkmeniska	8475
Kambodjanska	7577	Italienska	7384	Portugisiska	8084	Twi	8487
Katalanska	6765	Japanska	7465	Quechua	8185	Ukrainska	8575
Kinesiska	9072	Javanesiska	7487	Ratoromanska	8277	Urdu	8582
Korsikanska	6779	Kannada	7578	Rumanska	8279	Uzbekistanska	8590
Kroatiska	7282	Kashmir	7583	Ryska	8285	Vietnamesiska	8673
Tjeckiska	6783	Kazakstanska	7575	Samoanska	8377	Volapuk	8679
Danska	6865	Kirghisiska	7589	Sanskrit	8365	Walesiska	6789
Holländska	7876	Koreanska	7579	Gaeliska (skottsk)	7168	Wolof	8779
Engelska	6978	Kurdiska	7585	Serbiska	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotiska	7679	Serbo-kroatiska	8372	Jiddisch	7473
Estniska	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroiska	7079	Lettiska	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Områdeskoder

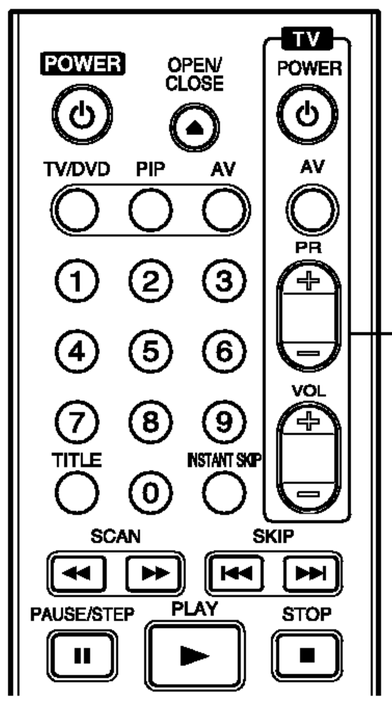
Valj en områdeskod i listan.

Områdeskod	kod	Områdeskod	kod	Områdeskod	kod	Områdeskod	kod
Afghanistan	AF	Etiopien	ET	Malaysia	MY	Saudiarabien	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldiverna	MV	Senegal	SN
Australien	AU	Finland	FI	Mexiko	MX	Singapore	SG
Österrike	AT	Frankrike	FR	Monaco	MC	Slovakiska republiken	SK
Belgien	BE	Tyskland	DE	Mongoliet	MN	Slovenien	SI
Bhutan	BT	Storbritannien	GB	Marocko	MA	Sydafrika	ZA
Bolivia	BO	Grekland	GR	Nepal	NP	Sydkorea	KR
Brasilien	BR	Grönland	GL	Nederländerna	NL	Spanien	ES
Kambodja	KH	Öar	HM	Nederländska Antillerna	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA	Ungern	HU	Nya Zeeland	NZ	Sverige	SE
Chile	CL	Indien	IN	Nigeria	NG	Schweiz	CH
Kina	CN	Indonesien	ID	Norge	NO	Thailand	TH
Colombia	CO	Israel	IL	Oman	OM	Turkiet	TR
Kongo	CG	Italien	IT	Pakistan	PK	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Jamaica	JM	Panama	PA	Ukraina	UA
Kroatien	HR	Japan	JP	Paraguay	PY	USA	US
Czechiska Republiken	CZ	Kenya	KE	Filippinerna	PH	Uruguay	UY
Danmark	DK	Kuwait	KW	Polen	PL	Uzbekistan	UZ
Ecuador	EC	Libyen	LY	Portugal	PT	Vietnam	VN
Egypten	EG	Luxemburg	LU	Rumänien	RO	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV			Ryska federationen	RU		

Kontroll av TV:n med Fjarrkontrollen som medfoljs med Spelaren

Du kan kontrollera ljudnivan, ingangskallan och strombrytaren pa din LG TV med fjarrkontrollen som medfoljer med denna spelare.

Du kan kontrollera din TV med hjalp av knapparna nedan.



TV Kontrollknappar

Genom att trycka:	Du astadkommer:
POWER	Slar TV:n pa eller av.
AV	Byta TV:ns ingangskalla mellan TV:n och andra ingangskallor.
PR +/–	Skannar upp eller ned genom lagrade kanaler.
VOL +/–	Justera volymen pa TV:n.

Kontroll av andra TV-apparater med fjarrkontrollen

Du kan ocksa styra ljudnivan, ingangskallan och strombrytaren pa en icke-LG TV. Om din TV ar listad i tabellen nedanfor, install den lampliga tillverkningskoden.

1. **Medan du haller TV POWER knappen, tryck pa sifferknapparna for att valja tillverkningskod for din TV (se tabellen nedanfor).**
2. **Slapp TV POWER knappen.**

Kodsiffror for styrbara TV-apparater

Om mer an en kodsiffra ar visad, forsok inmata en av dem tills du finner den som passar bast for din TV.

Tillverkare	Kodsiffra
LG / GoldStar	1 (Grundvarde), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Anmärkningar :

- Beroende av din TV kan vissa eller alla knappar inte fungera pa TV:n aven om du matat in den ratta tillverkningskoden.
- Om du matar in en ny kodsiffra, raderas foregaende kodsiffran.
- Nar du byter ut fjarrkontrollens batterier mot nya, kan den installda kodsiffran aterstalls pa forsummelse. Install den lampliga kodsiffran igen.

Felsökning

Ga igenom foljande guide for att se om du kan hitta orsaken till ett problem innan du tar kontakt med service.

Symptom	Orsak	Åtgard
Ingen strom	• Sladden ar inte inkopplad	• Stoppa i stickkontakten i vagguttaget ordentligt.
Ingen bild	• TV/DVD laget for spelaren ar installt till TV.	• Tryck pa TV/DVD pa fjarrkontrollen upprepade ganger for att valja DVD-lage. TV indikatorn forsvinner i displayfonstret.
	• TV:n ar inte installd sa att den kan ta emot signalen fran DVD-spelaren.	• Valj ratt videosignallage pa TV:n sa att DVD-spelarens bild syns pa TV-skarmen.
	• Videokabeln ar inte ordentligt inkopplad.	• Koppla in videokabeln ordentligt
	• Den inkopplade TV:ns strom ar inte tillslagen.	• Satt igang TV:n.
Inget ljud	• Utrustningen som ar ansluten till audiokabeln ar inte installd for att ta emot signalen fran DVD-spelaren.	• Valj ratt ingangslage hos audiomottagaren sa att du hor ljudet fran DVD-spelaren.
	• Audiokablarna ar inte ordentligt inkopplade.	• Koppla in audiokabeln ordentligt.
	• Strommen till den utrustning som audiokablarna ar inkopplade till ar inte pa.	• Satt igang utrustningen som ar inkopplad till audiokablarna.
	• Ljudsladden ar skadad.	• Byt ut ljudsladden mot en ny.
Bilden ar dalig	• Skivan ar smutsig.	• Rengor skivan.
DVD spelaren borjar inte spela	• Ingen skiva ar inladdad.	• Lagg i en skiva. (Kontrollera att DVD-eller audio CD-indikatorn i DVD-displayen ar tand.)
	• En skiva som inte gar att spela ar inladdad.	• Lagg in en spelbar skiva. (Kontrollera skivans typ, fargsystem och regionkod.)
	• Skivan har lagts in upp och ner.	• Placera skivan med avspelningssidan nerat.
	• Skivan ligger inte ratt pa skivtallriken.	• Placera skivan korrekt i sitt spar pa skivtallriken.
	• Skivan ar smutsig	• Rengor skivan
	• Barnsparren ar pa.	• Ta bort barnsparren eller andra barnsparrnivan.
Forstord bild fran extrautrustningen.	• Extrautrustningens videosignal ar kopieringsskyddad	• Du kan inte koppla in ve denna spelare. Anslut utrustningen direkt till din TV.
Vissa kanaler hoppas over nar du anvander ▲ / ▼.	• Dessa kanaler ar inte lagrade i minnet	• Lagra kanalerna. Se “Program Redigering” pa s. 19-20.
Sandningskanalens ljud eller bild har mycket brus.	• Antennen eller kablarna ar lossade.	• Spann fast anslutningarna eller byt ut kabeln mot en ny.
Bilden fran extern kalla visas inte.	• DVD-inspelaren ar installd pa fel kalla.	• Anvand AV for att valja ingangskanal (AV1, AV2, DV osv.)

Felsokning (Fortsatt)

Symptom	Orsak	Åtgard
Kan inte spela en skiva inspelad pa denna spelare pa en annan spelare	• Skivan ar inspelad i Videolage	• Finalisera skivan (s. 28)
	• Vissa spelare kommer inte att spela skivor inspelade i Videolage aven om de ar finaliserade	• Ingen atgard ar mojlig.
	• Skivan ar inspelad i VR lage	• Den andra spelaren maste vara RW-kompatibel for att kunna spela skivan.
	• Skivor inspelade med en-gang-kopiering material kan inte spelas pa andra spelare	• Ingen atgard ar mojlig.
Inspelningen avslutar inte ordentligt	• Otillrackligt inspelningsrum pa skivan	• Anvand en annan skiva.
	• Kallan ar kopieringsskyddad	• Du kan inte spela in fran kallan.
	• Nar du installer inspelningskanalen, stalls den in pa TV:ns tuner	• Valj kanalen pa spelarens inbyggda TV-tuner.
	• Nar du inspelar pa en skiva i Videolage, kan en-gang-kopierade program inte spelas in.	• Anvand en skiva formaterad i VR lage for en-gang-kopierat material.
Timer-inspelning ar inte mojlig	• DVD spelarens klocka ar inte precis justerad	• Stall in klockan pa ratt tid. Mer information finns under “Automatisk klockinstallning” och “Manuell klockinstallning” pa sidan 21.
	• Timern ar inte programmerad ordentligt	• Programmera Timern igen. Se Timer-Inspelninge pa s. 42.
	• Timer-inspelning indikatorn visas inte efter Timerns programmering	• Programmera Timern igen.
Ingen Stereo Audio Inspelning och/eller Avspelning	• TV:n ar inte stereo kompatibel	• Ingen atgard ar mojlig.
	• Sandningsprogrammet ar inte i stereo-format	• Ingen atgard ar mojlig.
	• DVD Spelarens A/V Out kontakter ar inte inkopplade till TV A/V Ingangskontakterna.	• Gor AV anslutningar. Stereo ar tillgangligt bara via en AV utgang fran DVD Spelaren.
	• DVD Spelarens Audio/Video utgang ar inte vald for att titta pa TV	• Valj AUX eller A/V kalla som TV utgang.
	• DVD Spelarens TV ljudkanal ar installd till Mono	• Install TV ljudkanallaget till Stereo. Se “Byta TV Ljudkanalen” pa s. 41.
Fjarrkontrollen fungerar inte riktigt	• Fjarrkontrollen ar inte riktad mot fjarrsensorn hos DVD-spelaren.	• Rikta fjarrkontrollen mot DVD-spelarens fjarrsensor.
	• Fjarrkontrollen ar for langt ifran DVD-spelaren.	• Anvand fjarrkontrollen inom cirka 23 fot (7 m) avstand.
	• Det ligger nagot i vagen mellan fjarrkontrollen och DVD-spelaren.	• Ta bort hindret.
	• Batterierna ar fjarrkontrollen ar slut.	• Byt ut batterierna mot nya.

Återstalla DVD-inspelaren

Om nagot av foljande intraffar…

- Enheten ar inkopplad, med det gar inte att sla av eller pa den.
- Displayen pa framsidan fungerar inte.
- DVD-inspelaren fungerar inte normalt.

… kan du aterstalla den pa foljande satt:

- Hall ned knappen POWER i minst fem sekunder. Da stangs enheten av, sedan slar du pa den igen.
- Koppla fran elkabeln, vanta i minst fem sekunder och anslut den igen.

Specifikationer

Allmant

Nattkrav	AC 110-240V, 50/60 Hz
Energiforbrukning	27W
Dimensioner (cirka)	430 x 49 x 300 mm (w x h x d)
Vakt (cirka)	3.5 kg
Drifttemperatur	5˚C till 35˚C
Driftfuktighet	5 % till 90 %
TV system	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1, fargsystem
Inspelningsformat	PAL

Inspelning

Inspelningsformat	DVD VideoInspelning, DVD-VIDEO
Inspelbara skivor	DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable DVD+Recordable (Double Layer)
Inspelningstid	DVD (4.7GB): ca 1 timme (HQ lage), 2 timmar (SQ lage), 4 timmar (LQ lage), 6 timmar (EQ lage) DVD+R DL (8.5GB): Ca 2 timmar (HQ-lage), 3 timmar 40 minuter (SQ-lage), 7 timmar 50 minuter (LQ-lage), 11 timmar 30 minuter (EQ-lage)

Video Inspelningsformat

Provfrekvens	27MHz
Komprimeringsformat	MPEG 2

Audio inspelningsformat

Provfrekvens	48kHz
Komprimeringsformat	Dolby Digital

Avspelning

Frekvensomrade	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz till 22 kHz, CD: 8 Hz till 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz till 44 kHz
Signal/brus forhallande	Mer an 100 dB (AUDIO OUT konnektor)
Harmonisk distorsion (audio)	Mindre an 0.008% (AUDIO OUT konnektor)
Dynamiskt omrade	Mer an 95 dB (AUDIO OUT konnektor)

Ingangar

AERIAL IN	Antenningang 75 ohm
VIDEO IN	1.0 Vp-p 75 ohm, synk negativ, RCA kontakt x 2 / SCART x 2
AUDIO IN	0 dBm mer an 47 kohm, RCA kontakt (V, H) x 2 / SCART x 2
DV IN	4 pin (IEEE 1394 standard)

Utgangar

VIDEO OUT	1 Vp-p, 75 Ω, synk negativ RCA kontakt x 1 / SCART
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negative synk, RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 2
Audio utgang (Digital audio)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA kontakt x 1
Audio utgang (Optisk audio)	3 V (p-p), 75 Ω, Optisk konnektor x 1
Audio utgang (Analog audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA kontakt (V, H) x 1 / SCART

Tillbehor :

Scart kabel 1	Video kabel 1
Audio kabel (L, R) 1	RF Koaxial Kabel 1
Fkarrkontroll 1	Batterier 2

- Design och specifikationer kan andras utan foregaende varning.
- Tillverkad pa licens fran Dolby Laboratories. “Dolby” “Pro Logic” och dubbel-D symbolen ar varumarken som tillhor Dolby Laboratories.
- “DTS” och “DTS Digital Out” ar varumarken som tillhor Digital Theater Systems, Inc.

LG Electronics Inc.

P/NO : 3834RD0064F